

Das offizielle Amtsblatt der Stadt Fürth | Auflage 69 000 | 03.12.2025 | 81. Jahrgang

IN [22]25 FÜRTH



**Zauberhafte
Weihnachtsstimmung**



Terrassenbau
Pflasterarbeiten
Natursteinmauern



Rollrasen
Teichbau

90768 Fürth-Vach • Tel. 0911/761126
Zedernstraße 12 • Fax 0911/763326



Arche aktiv!
Markt Fürth Bislohe
aktiv! nachhaltig und preiswert einkaufen

Industriestraße 14
90765 Fürth

0911 / 307320

Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00 Uhr
Sa.: 09:00 - 18:00 Uhr



6 weitere Standorte
in der Metropolregion
Nürnberg
www.archeaktiv.de





Tango Argentino



Tango Argentino

... einer der kreativsten
Tänze zu zweit bei



Steffitango
Kaiserstrasse 177
90763 Fürth
st@steffitango.de
www.steffitango.de

HEILMANN
MALERFACHBETRIEB



Fürther Familienunternehmen mit Leidenschaft
für Farbe und Gestaltung – seit 1920!

Traditionelle & moderne Techniken | Fassadenarbeiten
Lackspanntechniken | Fußbodenarbeiten

Telefon: 0911 707572
info@maler-heilmann.de | www.maler-heilmann.de



DAS WELTHAUS



Fair schenken



Altstadt (U1 Rathaus)
Gustavstr. 31
90762 Fürth

Schowitz



Malerbetrieb u. Dachdeckerei
Gerüstbau & Verleih
Fassaden u. Altbaurenovierungen

90441 Nürnberg Industriestraße 34
www.malerbetrieb-schoewitz.de
schoewitz@gerhardburzer.de
Telefon 0911/49 39 76

schmuck•atelier
ullajugi.de

persönlich.individuell.anders.punkt

terminvereinbarung gerne unter 0911•736537



golfpark fürth



7



14



26

FÜRTH RATHAUS	4	INFRA	30
30 Jahre Partnerschaft mit Marmaris	8	Die infra informiert: Der Fahrplanwechsel bringt zahlreiche Verbesserungen auf den Fürther Buslinien	30
Ein Stadtplan der besonderen Art	9		
WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG	10	AMTSBLATT	32
Im Golfpark können sich Handwerk und Industrie entfalten	10	FÜRTH ERLEBEN / KULTUR UND FREIZEIT	36
FÜRTH-SHOP	11	Veranstaltungskalender	38
LEBEN IN FÜRTH	12	Stadtmeisterschaften für Ski Alpin und Snowboard: Jetzt anmelden	43
Sprechzeiten	12	Bücher tauschen in Vach	49
Fürth als Mekka der Wirtschaftspädagogik	13	Programm im Jüdischen Museum Franken in Fürth	50
Stadt und Landkreis Fürth danken Ehrenamtlichen	17	GRÜNER MARKT	53
Angebote der Fürther Stadtteilnetzwerke	20	STELLENANGEBOTE	53
Hilfe im Notfall	22	KLEINANZEIGEN	55
FÜRTH ENTWICKELN	24	IMPRESSUM	55
Spatenstich für mehr Raum	25		



28



51



52

Lob & Kritik



Lob gab es für:

- Weihnachtsmarkt und Weihnachtsbeleuchtung
- Neue Zebrastreifen an der Kreuzung Rosen-/ Theaterstraße
- Erzählnacht im Kufo
- Seniorenprogramm fübs „Europa Furioso“
- Präventionsprogramm „Gewalt an Frauen“



Kritisch angemerkt wurde:

- Parkende Fahrzeuge auf dem Radweg Hirschenstraße
- Zu schmale Gehwegabsenkungen
- Sperrung Zirndorfer Brücke und daraus resultierende Verkehrsprobleme

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Am 4. Dezember vollendet **Feridun Zaimoglu**, Träger des Jakob-Wassermann-Preises der Stadt Fürth, das 61. Lebensjahr. am 6. Dezember **Klaus Schicker**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 88. Lebensjahr, am 6. Dezember Stadträtin **Anna Botzenhardt** das 25. Lebensjahr, am 9. Dezember **Inge Groß**, Trägerin des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 87. Lebensjahr, am 9. Dezember **Bürgermeister Markus Braun** das 58. Lebensjahr, am 14. Dezember **Ulla Dürr**, Inhaberin des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 70. Lebensjahr, am 17. Dezember **Elisabeth Walter**, Inhaberin des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 79. Lebensjahr.

WIR GRATULIEREN

Frau **Hildegard** und Herrn **Dieter Baumgärtner** zur Eisernen Hochzeit am 18. November.

Frau **Ursula** und Herrn **Ulrich Tipp** zur Diamantenen Hochzeit am 26. November.

EINLADUNG zu Sitzungen

Sitzung des Bau- und Werk-ausschusses: Mittwoch, 3. Dezember, 15 Uhr, Technisches Rathaus.

Sitzung des Ausschusses für Personal, Organisation und Digitalisierung: Freitag, 5. Dezember, 14 Uhr, Rathaus.

Haushaltsberatungen der Stadt Fürth: Dienstag, 9. Dezember, 8.30 Uhr, Stadthalle Fürth.

Sitzung des Umweltausschusses: Montag, 15. Dezember, 15 Uhr, Rathaus.

Sitzung des Finanz- und Verwaltungsausschusses: Mitt-

woch, 17. Dezember, 15 Uhr, Rathaus.

Stadtratssitzung: Mittwoch, 17. Dezember, 16 Uhr, Rathaus.

Änderungen vorbehalten! Tagesaktuelle Änderungen unter www.ratsinfo.fuerth.de/bi.

LIEBE FÜRTHERRINNEN, LIEBE FÜRTHERR,

die UNO hat eine Reihe an Nachhaltigkeitszielen festgelegt. Die Stadt Fürth ist da in vielen Bereichen meiner Meinung nach vorbildlich unterwegs. Etwa beim Thema Arbeiten, wo wir derzeit über 50 000 gute Arbeitsplätze anbieten können – vor 20 Jahren waren es nur etwa 40 000. Eine deutliche und erfreuliche Steigerung. Wichtig für die Menschen ist auch das Thema Wohnen. In der Kleeblattstadt wohnen aktuell über 20 000 Menschen mehr als im Jahr 2005. Wir haben in diesem Zeitraum viel Wohnraum geschaffen. Allein in den vergangenen fünf Jahren waren es über 3000 Wohnungen. Und nach wie vor hat Fürth die günstigsten Mieten aller Großstädte in Bayern. Aber auch hier gibt es einen angespannten Wohnungsmarkt – doch im Vergleich ist unsere Lage noch entspannter. Zur Nachhaltigkeit gehört auch der Bereich Bildung. Hier schaffen wir es als eine der wenigen Großstädte in Deutschland, dass jedes Kind

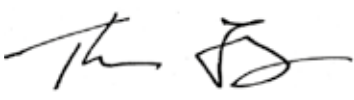
einen Betreuungsplatz bekommt. Der konsequente Krippen- und Kitausbau ist eine unserer Erfolgsgeschichten. All diese wichtigen Ergebnisse finanzieren wir nachhaltig und nehmen dafür seit nunmehr 16 Jahren keine neuen Schul-

Kinder für fünf Euro. Das Sozialticket sowie viele kostenlose Festivals und Kulturangebote sind zu nennen. Das wollen wir weiter stärken und ausbauen. Dank unserer vergleichsweise guten Finanzlage mit immer noch hohen Rücklagen in Höhe von über 150 Millionen Euro können wir Kürzungen und Einschnitte in kulturellen, sozialen und sportlichen Leben in unserer Stadt auch in den nächsten Jahren vermeiden.

Das alles sind keine Selbstverständlichkeiten und daher bedanke ich mich für die Unterstützung dieses nachhaltigen Arbeitens im Rathaus ausdrücklich.

„ ... wir derzeit über 50 000 gute Arbeitsplätze anbieten können ...“

den auf. Stattdessen bauen wir weiter Verbindlichkeiten ab – diese Praxis hat auch zur Halbierung der Pro-Kopf-Verschuldung in Fürth geführt: Sie wurde in den vergangenen 15 Jahren von 2500 auf derzeit 1200 Euro gesenkt. Auch nächstes Jahr werden wir weitere fünf Millionen Euro Schulden abbauen. Vieles weitere lässt sich zum Thema Nachhaltigkeit anführen: Wir sind „Hauptstadt des fairen Handels“, wir schaffen soziale Teilhabe für viele – sei es durch den Fürth Pass oder den Ferien Pass für bedürftige

Ihr

Dr. Thomas Jung
Oberbürgermeister

Wenn Sie mit OB Jung in Kontakt treten möchten, schreiben Sie bitte an das Bürgermeister- und Presseamt der Stadt Fürth, 90744 Fürth, Stichwort: Leserbrief, oder mailen Sie Ihr Anliegen unter infue@fuerth.de.





























































































Nachruf

Die Stadt Fürth trauert um **Rainer Heller**, den ehemaligen Vorstandsvorsitzenden der Sparkasse Fürth, der im Alter von 83 Jahren verstorben ist.

Mit Rainer Heller verliert die Stadt eine herausragende Persönlichkeit, die über Jahrzehnte hinweg das wirtschaftliche und gesellschaftliche Leben Fürths maßgeblich mitgeprägt hat. Als langjähriger Vorstandsvorsitzender der (Stadt-)Sparkasse Fürth setzte er sich mit großem Engagement, hoher Fachkompetenz und einem ausgeprägten Verantwortungsbewusstsein für die Belange der Bürgerinnen und Bürger sowie für

die Weiterentwicklung des regionalen Finanzwesens ein. Unter seiner Führung gelang im Jahr 2000 die Fusion der Stadtparkasse Fürth und der Vereinigten Sparkasse im Landkreis Fürth.

Weit über seinen Beruf hinaus engagierte er sich in zahlreichen Vereinen und Institutionen. Ob auf kulturellem, sozialem oder auch kirchlichem Gebiet, Rainer Heller widmete sich seinen vielfältigen Ehrenämtern stets mit viel Energie, beeindruckender Hingabe und Leidenschaft. Sein außerordentliches Engagement reichte vom Theaterverein, dessen Vorsitz er fast 30 Jahre innehatte, und

der Kirchengemeinde St. Peter und Paul über den Stadtfeuerwehrverband, die Stiftung „mit|stiften“ des Diakonischen Werks bis hin zur Kulturstiftung Fürth.

Dabei drängte der gelernte Bankkaufmann nie ins Rampenlicht. Für ihn standen Werte wie Gemeinsinn und Hilfsbereitschaft an erster Stelle seines Wirkens.

Die Stadt Fürth verlieh ihm im Jahr 2008 für sein herausragendes Engagement das Goldene Kleeblatt. Wir werden Rainer Heller und sein Lebenswerk nicht vergessen.

Dr. Thomas Jung
Oberbürgermeister



Nicht alltägliche Spende überrascht OB Jung



Foto: Ebersberger

Pfarrer Wilfried Wittmann (li.) von der St. Christophorus-Gemeinde hat Oberbürgermeister Thomas Jung einen symbolischen Scheck in Höhe von 1176 Euro überreicht. Der Betrag entspricht der Pro-Kopf-Verschuldung der Stadt Fürth. Wittmann, vielfältig sozial engagiert, will damit auch ein Zeichen setzen und hofft, ebenso wie Jung, auf Nachahmende. „Ich weiß allerdings auch, dass sich viele das nicht leisten können“, erklärt Wittmann. Der OB bedankte sich für „diese großartige Geste und nicht alltägliche Idee.“

Tagung rund um den Kleingarten



Foto: privat

Die wichtigste überregionale Veranstaltung für Bayerns Kleingärtnerinnen und -gärtner fand dieses Jahr in der Stadthalle statt. Ralf Franz, Vorsitzender des Stadtverbands der Kleingärtner Fürth, und seine Stellvertreterin Gabriele Bracker freuten sich, viele interessierte Delegierte der Landesversammlung in der Kleeblattstadt begrüßen zu dürfen.

Das neue Fürther Christkind Joanna Toombs und seine vier Engel Marie, Fiona, Juli und Lina (v.li.).

Foto: Ebersberger



Die neue Fürther Himmelsbotin

Joanna Toombs heißt die blondgelockte Himmelsbotin, die in diesem und im kommenden Jahr in Fürth auf die Weihnachtszeit einstimmt. Neben den klassischen Aufgaben wie etwa die feierliche Eröffnung und Besuche des Weihnachtsmarkts stehen 100 Auftritte in Vereinen, Altenheimen, Kindergärten im gut gefüllten Terminkalender, bei einigen wird das Christkind von den Engeln Fiona, Juli, Lina und Marie begleitet. In einem Steckbrief stellt sich die 20-Jährige, die Pädagogik,

Theater- und Medienwissenschaften studiert, kurz vor und verrät, worauf sie sich in der Weihnachtszeit freut.

Geburtsort: Nürnberg.

Hobbys: Tanzen, Reiten, Musical.

Liebblingsgericht: Schoko-Erdbeeren.

Lieblingsbuch: Harry Potter – der Gefangene von Askaban.

Lieblingstier: Weißkopfseeadler.

Auf eine einsame Insel nehme ich mit: mein Pferd, mein Handy, Snacks.

Weihnachten ist für mich: das Fest der Liebe, Großzügigkeit,

Wertschätzung.

Weihnachten mit der Familie verbringe ich: zuhause mit Raclette am Abend.

Im ersten Jahr als Christkind erwarte ich: Viele tolle neue Menschen kennenlernen zu dürfen.

Mein schönstes Weihnachtsgeschenk: der Reitstall von Schleich.

Mein wundervollstes Weihnachtserlebnis: Als meine Tante aus USA da war.

Mein liebstes Weihnachtslied: Feliz Navidad. ●

Kleine Prinzessin mit großer Aufgabe

Foto: privat



Bürgermeister Dietmar Helm gratulierte **Kinderprinzessin Greta I.** zur Inthronisierung. Ihre Hoheit sorgt in der diesjährigen Faschingsession für Frohsinn und viel „Aha“ bei den Treuen Husaren Fürth.

Ein besonderes Wiegenfest



Foto: privat

Sie ist die derzeit zweitälteste Fürther Bürgerin: Maria Schuster, durfte vor wenigen Tagen ihren 104. Geburtstag feiern. Oberbürgermeister Thomas Jung überbrachte der rüstigen Seniorin, die im Betreuten Wohnen in Ronhof lebt und sich dort sehr wohlfühlt, die Glückwünsche der Stadt. Maria Schuster freute sich über den Besuch und das anschließende Geburtstagsessen mit ihrer Enkelin.

30 Jahre Partnerschaft mit Marmaris

Anlässlich des 30-jährigen Bestehens der Städtepartnerschaft mit Marmaris reisten der Freundeskreis Marmaris mit über 30 Mitgliedern, die Burgfarrnbacher Blechbaum sowie eine kleine Stadtratsdelegation in die türkische Partnerstadt. Bürgermeister Acar Ünlü empfing die Gäste aus Fürth im neuen Rathaus und lud zur Jubiläumsfeier – musikalisch umrahmt von den Burgfarrnbacher Musikern – ein. Dabei wurden Oberbürger-

meister Thomas Jung, der Vorsitzende des Freundeskreises Fürth-Marmaris Hüseyin Koror, die Partnerschaftsbeauftragte Hilde Langfeld ebenso für ihr langjähriges Engagement geehrt wie auch der Fürther Unternehmer und Ehrenbürger von Marmaris, Paul Böhm, für sein Engagement um die Deutsch-Türkische Freundschaft. Das Besuchsprogramm beinhaltete auch Treffen mit Kooperationspartnern der Stadtverwaltung in Marmaris. Geplant sind unter anderem

ein Trainingslager des TSV 1895 Burgfarrnbach im Frühjahr 2026, ein nachhaltiges Frauen-solidaritätsprojekt mit Pflanzung von 35 Olivenbäumen, Brandschutzprojekte für junge Menschen in Marmaris, das oft mit Großbränden zu kämpfen hat, und kulturelle Aktivitäten etwa mit der Musikschule Fürth. Nähere Infos und Auskünfte zur Partnerschaft sowie den geplanten Projekten gibt es im Bürgermeister- und Presseamt der Stadt Fürth per Mail an hil-de.langfeld@fuerth.de.

Gemeinsam stark für die Region

WBG Fürth
Wohnungsbaugesellschaft
der Stadt Fürth

WBG Fürth
Wohnungsbaugesellschaft
der Stadt Fürth

wohnpürth
Wohnen und Bestehen GEMEIN & GUT

Soziales Wohnen
FÜRTH

König Ludwig II. und Königin Marie Theresen
GOLDENE HOCHZEITSSTIFTUNG

WBG Fürth
Land

www.wbg-fuerth.de

Die Modelleisenbahn ist ein absoluter Hingucker.



Foto: Ebersberger

Einzigartiges Konzept fährt auf der Erfolgsschiene

Es glitzert und funktelt an allen Enden: Noch bis 23. Dezember lädt der Fürther Weihnachtsmarkt zum Bummeln ein.

Gemeinsam mit dem Mittelaltermarkt, dem Fürther Markt und der Weihnachts-Pyramide verzaubert er die Besucherinnen und Besucher. Das Konzept der Zusammenführung sei eine „absolute Erfolgsgeschichte“. Überhaupt habe sich der Markt

mit seiner einzigartigen Atmosphäre in den vergangenen Jahren „prächtig entwickelt“, schwärmt Wirtschaftsreferent Horst Müller.

Auch in diesem Jahr wird der Weihnachtsmarkt von einem stimmungsvollen Lichterkonzept begleitet. Das wurde gar erweitert. Neben den bekannten bunten Lichterbogen und der golden leuchtenden Lokomotive in der Adenaueranlage, erstrahlt wenige Meter weiter

ein rund achteinhalb Meter hoher Elch. „Ein absoluter Hingucker“, so Müller. Eine weitere Bereicherung ist die große Modelleisenbahn-Ausstellung in der Adenaueranlage. Fans von Miniatureisenbahnen dürfte das Herz aufgehen, verrät Schausteller Hannes Grauburger. Auf rund 130 Meter Schiene fahren Züge durch Tunnel oder über Brücken und vorbei an einem Fernsehturm.



Ein Stadtplan der besonderen Art

Dank eines im Jahr 2018 geschaffenen Etats im städtischen Haushalt können jedes Jahr Werke von Fürther Künstlerinnen und Künstlern angekauft werden, die im Rathaus ausgestellt werden. Jetzt wurde die Galerie im zweiten Stock des Rathauses im Bereich des Standesamtes um eine weitere Arbeit ergänzt: Daniel Moser ist ein sogenannter „Outsider Artist“ und hat eine starke Sehbehinderung. Er malt und kreiert farbenfrohe, detaillierte und illustrierte Stadtansichten so wie er sie mit seiner starken Vorstellungskraft sieht. An der vierteiligen Ansicht seiner Lieblingsstadt Fürth hat er zweieinhalb Jahre gearbeitet.



Foto: Wunder



Illustration: Family Value Management GmbH

Skalierbare Flächen für Handwerk und Kleingewerbe sollen im Golfpark Atzenhof entstehen.

Im Golfpark können sich Handwerk und Industrie entfalten

Die Erfolgsgeschichte, die das Gewerbegebiet Golfpark Atzenhof schreibt, geht weiter: Mit „Fairwerk Fürth“ nimmt in der Kleeblattstadt ein neues Projekt Gestalt an, das frische Impulse für Handwerk, Kleingewerbe, technologieorientierte Betriebe und kreative Produktionsunternehmen setzen soll. Geplant ist ein flexibel nutzbarer Standort mit modernen, nachhaltig errichteten Einheiten, der unterschiedlichen Gewerben passgenaue Räume für Entwicklung und Wachstum bietet. Dieser Tage stellten Oberbürgermeister Thomas Jung, Wirtschaftsreferent Horst Müller und der Projektverantwortliche Uwe Laule, der bereits in der Vergangenheit als

Entwickler der Neuen Mitte der Einkaufsstadt zum Durchbruch verhalf, die Pläne für das „Fairwerk Fürth“ vor. „In der Stadt gibt es etwa 2000 Handwerksbetriebe, die konjunkturunabhängig das Rückgrat unserer Wirtschaft bilden“, so der OB. Sie zu unterstützen, sei daher ein wichtiges Anliegen der Stadtverwaltung. „Wir haben immer wieder Anfragen nach Gewerbeflächen zwischen 100 bis 500 Quadratmetern, die wir nicht in dem Umfang zur Verfügung stellen können“, erklärt Müller. Er ist allerdings zuversichtlich, dass mit dem neuen Projekt endlich die schmerzliche Lücke geschlossen werden kann. Denn: Auf einem rund 6000 Quadratmetern großen Areal in der Flugplatzstraße sollen bis zu 40 Hallen mit flexiblen Flä-

chenkonzepten in Holzbauweise und Photovoltaikanlage auf dem Dach entstehen. „Fürth ist ein starker Wirtschaftsstandort und wir bieten Handwerksbetriebe, die sich oftmals wegen fehlenden Räumlichkeiten am Stadtrand ansiedeln, die Möglichkeit, sich zentrumsnah niederzulassen“, so Uwe Laule, Geschäftsführer von Family Value, die das Konzept entwickelt hat. Ziel sei es nachhaltige Mieträume zu schaffen, in denen Gewerbe wachsen können – funktional, flexibel und mit einem klaren Fokus auf Qualität und Standortvorteile sowie auf die Bedürfnisse der Nutzer zugeschnitten. Startschuss für das „Fairwerk Fürth“ soll 2026 erfolgen, die Fertigstellung ist für 2027 geplant. ●

Der OB gratuliert...

... dem **Unternehmen Dr. Schaefer Immobilien** zum 30-jährigen Bestehen. Die Firma mit

Sitz in der Schwabacher Straße 72 ist ein Spezialist für alle Fragen rund um den Erwerb,

den Verkauf und die Bewertung von Immobilien im Großraum Nürnberg, Fürth, Erlangen. ●

... dem neuen Inhaber der **Pizzeria Mamma Mia** in der Maxstraße 26, Fabio Ciccacese und

seinem Team zur Übernahme des Lokals. Das Mamma Mia serviert seinen Gästen diens-

tags bis sonntags italienische Pizza und Pasta. ●

... der **Rapid Rohr- und Kanntechnik by Heiko Schwarz** zur Geschäftseröffnung. Das

Unternehmen mit Sitz in der Fürther Hafenstraße 93 ist ein Spezialist bei Verstopfungen,

Schäden und Wartung von Abwassersystemen. ●

Fürth-Shop



Die **Christbaumkugel** aus **Glas**, verziert mit Kleeblättern, gibt es für 6,95 Euro.

Der **hausgemachte Glühwein** (erhältlich in verschiedenen Sorten) des Weinguts Wellmann kostet je Literflasche 7,75 Euro.



Die **Postkartensammlung** „Rathaus im Wandel der Kunst“ mit zwölf verschieden gestaltetet Exemplaren des Fürther Fotografen Johannes Heuckeroth kostet 7,95 Euro.

Ein Genuss für Weinliebhaber ist der **Silvaner** aus der Jubiläumsedition „175 Jahre Fürther Rathaus“ bestehend aus 175 limitierten, nummerierten Flaschen. Erhältlich für je 15 Euro.

Das Online-Angebot: Eine Auswahl an Produkten gibt es unter www.färddshop.de. Artikel sind erhältlich im Fürth Shop im Franken Ticket, Schwabacher Straße 15, Telefon 74 93 40. Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10 bis 18 Uhr, Samstag 10 bis 16 Uhr.

ANZEIGE

Ü-Tüpfelchen: Die ganze Welt des Bieres

Weitere
Geschäfte auf
Instagram unter
[@geheimtipp_fuerth](https://www.instagram.com/geheimtipp_fuerth)



Nicht nur Biere aus aller Welt, Craft-Biere, sondern auch ein spezielles Angebot an alkoholfreien Bieren, dafür steht die Bierothek Fürth. Der neue Inhaber, Ronny Kunze, legt auch einen Schwerpunkt auf spezielle regionale Biersorten und hat aktuell auch Weihnachts- und

Bockbiere. Obendrein findet man weitere trendige Artikel rund um das Thema Bier. Speziell zur Weihnachtszeit werden gerne individuelle Geschenke nach besonderen Wünschen zusam-

mengestellt, wie wäre es zum Beispiel „die Männerhandtasche“ zu verschenken. Selbstverständlich können auch Bierseminare gebucht werden. Weitere Informationen unter www.bierothek.de/stores/fuerth oder auf instagram unter [@bierernst.aber.gluecklich](https://www.instagram.com/bierernst.aber.gluecklich).

Fotos: Vivian Gieß



Sprechzeiten

Fachstelle:

Die Fachstelle für Seniorinnen und Senioren und die Belange von Menschen mit Behinderung der Stadt Fürth (fübs), Alexanderstraße 9 (1. OG), ist **dienstags von 9 bis 12 Uhr** sowie **donnerstags von 9 bis 12 Uhr und von 13.30 bis 16 Uhr** geöffnet. Termine können unter Telefon 974-17 85 oder per Mail an fachstelle-fuebs@fuerth.de auch außerhalb dieser Zeiten vereinbart werden.

Seniorenrat:

Die Sprechstunden des Seniorenrats in den Büroräumen Königstraße 86, Zimmer 005, finden **dienstags**

und donnerstags zwischen 9 und 12 Uhr statt. Bei persönlicher Vorsprache ist eine Terminvereinbarung telefonisch unter 974-18 39 oder per Mail an seniorenrat@fuerth.de notwendig. Weitere Informationen gibt es unter www.seniorenrat-fuerth.de.

Pflegestützpunkt Fürth:

Der Pflegestützpunkt Fürth, Alexanderstraße 9 (1. OG), berät in allen Fragen rund um das Thema Pflege. Die Öffnungszeiten sind von Montag bis Freitag jeweils von 9 bis 12 Uhr sowie Montag von 14 bis 17 Uhr. Persönliche Termine können nur nach Absprache vereinbart wer-

den. Kontakt unter Telefon 974-3031, -30 32 und -30 33 oder per E-Mail an pflegestuetspunkt@fuerth.de. An jedem zweiten Montag in der ungeraden Kalenderwoche sind Mitarbeitende des **Bezirks Mittelfranken** von 9 bis 12 Uhr und der **Fachstelle für pflegende Angehörige der Diakonie Fürth** von 14 bis 16 Uhr für Beratungen im Pflegestützpunkt anwesend.

Zusätzlich bieten jeden Dienstag von 9 bis 12 Uhr die unabhängige **Teilhabeberatung Mittelfranken Nordost (EUTB)** und von 14 bis 17 Uhr die **Selbsthilfekontaktstelle KISS Mittelfranken** Beratungstermine im Pflegestützpunkt an. ●

Veranstaltungen 60+

fübs geschlossen

Die Fachstelle fübs ist von Montag, 15. Dezember, bis einschließlich Dienstag, 6. Januar, geschlossen und auch telefonisch nicht besetzt. Die Fachstelle wünscht besinnliche Feiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Seniorenfasching

Am Samstag, 31. Januar, findet von 14 bis 17 Uhr der Seniorenfasching des Seniorenrats

in der Tanzschule Streng mit musikalischer Unterhaltung vom „Moonlight-Duo“ Roland und Heiko statt. Der Eintritt kostet acht oder sechs Euro – nach dem Prinzip „Zahl was du kannst“. Im Preis inbegriffen sind eine Tasse Kaffee und ein Krapfen. Karten gibt es von Montag, 8., bis Freitag, 12. Dezember, oder ab Mittwoch, 7. Januar, im Vorverkauf bei der fübs (Telefon 974-17 85). ●

Gala ausverkauft

Die Gala zum 30-jährigen Jubiläum des Seniorenrats am **Sonntag, 14. Dezember**, in der Stadthalle Fürth ist bereits ausverkauft. ●

Offener Freiwilligenbrunch

Am **Freitag, 5. Dezember**, dem Tag des Ehrenamts, lädt das Freiwilligenzentrum Fürth

(FZF), Theresienstraße 3, zwischen **11 und 14 Uhr** zu einem offenen Freiwilligenbrunch ein. Bei Punsch und Leckereien gibt es die Möglichkeit, sich auszu-

tauschen und mit den Freiwilligen ins Gespräch zu kommen ein. Parallel dazu findet eine offene Sprechstunde zur Engagementberatung statt. ●

Schülerinnen und Schüler der städtischen Hans-Böckler-Schule zeigten sich begeistert von der visuellen, haptischen und bildlichen Aufmachung und der spielerischen Herangehensweise der einzelnen Stationen. OB Thomas Jung (2.v.re.) und LEZ-Leiterin Evi Kurz (re.) begleiteten sie dabei.



Foto: Wunder

Fürth als Mekka der Wirtschaftspädagogik

Angesichts der zunehmenden Komplexität des Alltags benötigen junge Menschen mehr praktische Vorbereitung auf finanzielle und wirtschaftliche Entscheidungen. Das Ludwig Erhard Zentrum (LEZ) reagiert darauf mit einem neuen außerschulischen Lernort: dem Kompetenzlabor Wirtschaft. Ab sofort bietet es Workshops und Projekttage an, die zentrale Alltagskompetenzen vermitteln – von Finanzen und Steuern über Versicherungen, Schuldenprävention, von digitalen Anwendungen bis hin zu gesunder, nachhaltiger Ernährung unter ökonomischen Gesichtspunkten, also mit begrenztem Budget. Das Kompetenzlabor in der Blumenstraße 2, nur wenige Gehminuten vom LEZ entfernt, richtet sich an Schulklassen ebenso wie an Vereine, Bildungsträger und interessierte Bürgerinnen und Bürger. Die Inhalte orientieren sich eng an den Lehrplänen, gehen jedoch bewusst darüber hinaus. Dazu gehört auch ein Workshop zur Künstlichen Intelligenz, der an der Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg (FAU) entwickelte interaktive Stationen nutzt. Ein weiterer Schwerpunkt ist die Soziale Marktwirtschaft, die

maßgeblich mit Ludwig Erhard verbunden ist. Mit dem digitalen Lernspiel „ERHARD CITY“ schlüpfen Schülerinnen und Schüler in die Rolle politischer Entscheider und erleben unmittelbar, wie sich wirtschaftliche Maßnahmen auf die Entwicklung einer virtuellen Stadt auswirken. „Das Kompetenzlabor Wirtschaft stärkt junge Menschen genau dort, wo es im Alltag an Orientierung fehlt“, freut sich auch Oberbürgermeister Thomas Jung. „Fürth gewinnt damit einen Lernort, der praxisnahe Bildung auf höchstem Niveau bietet und unsere Stadt bereichert – mehr noch, die Kleeblattstadt wird so zum Mekka der Wirtschaftspädagogik.“

Neben Schulklassen sind auch Abendveranstaltungen für ein breites Publikum geplant. „Wir möchten ein Ort der Begegnung sein, an dem ökonomische Bildung nicht trocken, sondern lebendig und erfahrbar wird“, betont LEZ-Leiterin Evi Kurz. Mit dem Kompetenzlabor will das LEZ ein klares Zeichen setzen: Kenntnisse zu Steuern, Versicherungen, Budgetplanung oder digitalen Technologien sind grundlegende Fähigkeiten für ein selbstbestimmtes Leben. Wer versteht, wie wirtschaftliche Zusammenhänge funktionieren, kann bewusster, souveräner und verantwortungsvoller handeln. ●

BEGEHBARE DUSCHE
in 24 Stunden
BIS ZU 100% FÖRDERUNG *ab Pflegegrad 1

✓ **Kostenlose Vorort-Beratung**
09189 4390686



Foto: Wildner & Designer

Eine Spende in Höhe von 2000 Euro aus dem Kalenderverkauf überreichten Agenturchef Stefan Wildner (2.v.r.) und sein Team bei der Vorstellung der Jahresübersicht 2026.

„wholidays“-Kalender tut Gutes

Seit 2014 informiert der wholidays-Kalender der Fürther Werbeagentur wildner & designer mit farbenprächtigen, grafisch anspruchsvollen Motiven Jahr für Jahr über internationale Feiertage und ist damit auch ein Stück gelebte Integration. Unterstützt unter anderem

auch vom Jüdischen Museum Franken und der Stadt Fürth fördert das Kalenderprojekt interkulturelle Einrichtungen in der Region und in Entwicklungsländern – mehr als 30 000 Euro wurden dabei in den vergangenen Jahren erzielt. In diesem Jahr bietet die extra aufgelegte „Fürth-Edition“ (erhältlich im Fürth-Shop, im Jü-

dischen Museum und im Buchhandel) nochmal einen Anreiz mehr, sich ein Jahr lang an den schönen Kalenderbildern zu erfreuen. Und ein schöner Anlass für Agentur-Chef Stefan Wildner der Stadt Fürth einen Spendenscheck in Höhe von 2000 Euro für Integrationsarbeit aus dem Kalenderverkauf 2025 zu überreichen. ●

Ein Licht geht um die Welt

Jedes Jahr wird am zweiten Sonntag im Dezember mit dem „Worldwide Candle Lighting“ den verstorbenen Kindern dieser Welt gedacht. Auch in Fürth findet am **Sonntag, 14. Dezember, von 18 bis 19.30 Uhr** das „Weltweite Kerzenleuchten“ an der Kirche „Unsere Liebe Frau“, Hallplatz, statt und unterstützt damit die Frühförderung der Lebenshilfe Fürth. Familien mit früh- oder risikogeborenen Kindern erhalten dadurch gezielte Hilfe und Begleitung in einer oft herausfordernden Lebensphase.

Insbesondere werden die Angebote „Schrei-Ambulanz“ und „Harlekin“ gefördert. Das alljährliche „Worldwide Candle Lighting“ wird veranstaltet und getragen von Vertreterinnen und Vertretern aus der Stadt und dem Landkreis. Der Arbeitsgemeinschaft gehören unter anderem an: Dr. Roland Hanke, Martin Rassau, Prof. Dr. Klinge (Kinderklinik Fürth), das Mütterzentrum Fürth, das Kinderhospizteam Nürnberg sowie die SAPPV Erlangen. Die Schirmherrschaft übernimmt Oberbürgermeister Thomas Jung. ●





Nur glückliche Gesichter bei der Spendenübergabe: Hermann Gramlich („Di Oldis“), Stefan Vané (Schriftführer Förderverein), Dr. med. Sebastian Stach (Oberarzt), Susanne Haselmann (Vorsitzende Förderverein), Prof. Dr. med. Jens Klinge (Chefarzt der Klinik für Kinder und Jugendliche), Patrick Peschke (Schatzmeister Förderverein), Oberbürgermeister Thomas Jung, Prof. Dr. med. Harald Dormann (Ärztlicher Direktor), Sascha Weigand (Geschäftsbereichsleiter Finanzen und Controlling), Helga Middendorf (Stellvertretende Vorsitzende Förderverein), Max Ammon (Mitglied Förderverein) und Norbert Gramlich („Di Oldis“) (v.li.).

Neues Ultraschallgerät stärkt Versorgung von Kindern und Jugendlichen

Durch eine Spendenaktion des Vereins der Freunde und Förderer der Kinderklinik Fürth e.V. konnte die Klinik für Kinder und Jugendliche am Klinikum Fürth mit einem modernen Ultraschallgerät ausgestattet werden.

Das Gerät im Wert von 82 705 Euro bietet eine Vielzahl von Funktionen, die insbesondere in der Kinderheilkunde von großer Bedeutung sind. So ermöglicht es beispielsweise die präzise Untersuchung von kleinsten Gefäßen und Organen – auch bei sehr kleinen Neugeborenen. „Damit können wir genau die Strukturen darstellen, die für eine exakte Diagnose und zielgerichtete Behandlung entscheidend sind“, erklärt Prof. Dr. Jens Klinge,

Chefarzt der Klinik für Kinder und Jugendliche.

„Die Kinderheilkunde erfordert ein breites Spektrum an Untersuchungen, von der Frühgeborenenversorgung bis hin zu Jugendlichen. Besonders die



präzisen Herzultraschalluntersuchungen sind für uns von großer Bedeutung, da wir aktuell viele Anfragen in diesem Bereich haben“, so Oberarzt Dr. Sebastian Stach.

Das Gerät erfüllt auch höchste informationstechnische Anforderungen, um große Daten-

mengen effizient zu verarbeiten. Ergebnisse können somit schnell und zuverlässig ausgewertet werden.

Die Anschaffung wurde durch die großzügigen Erlöse in Höhe von 11 000 Euro aus dem Benefizfußballturnier der ehemaligen Hausmeister der Stadt Fürth „Di Oldis“ sowie durch zahlreiche Einzelspenden ermöglicht und durch den Verein der Freunde und Förderer der Kinderklinik Fürth e.V. zweckgebunden entgegengenommen. „Wir sind überwältigt von der Unterstützung, die wir erfahren haben. Ohne die engagierte Teilnahme an der Benefizaktion und die vielen großzügigen Einzelspenden wäre diese wichtige Anschaffung nicht möglich gewesen“, sagt Susanne Haselmann, Vorsitzende des Fördervereins. ●

15 Jahre Psychosomatik am Klinikum Fürth: Hilfe für Kinder und Jugendliche mit seelischen Belastungen

Seit 15 Jahren bietet die Psychosomatische Abteilung der Klinik für Kinder und Jugendliche am Klinikum Fürth jungen Patientinnen und Patienten einen geschützten Raum, wenn Körper und Seele aus dem Gleichgewicht geraten. Zahlreiche Behandlungen konnten in dieser Zeit erfolgreich abgeschlossen werden – viele Familien kommen auf Empfehlung von Ärztinnen und Ärzten, Psychotherapeutinnen und -therapeuten oder Schulen. 2025 gibt es gleich mehrere Neuerungen: Die Zahl der stationären Behandlungsplätze wurde von sechs auf acht erweitert, zudem wurden die Patientenzimmer neu gestaltet und noch kind- und jugendgerechter eingerichtet. Im Frühjahr wird das 15-jährige Bestehen außerdem mit einem Symposium für psychotherapeutische und ärztliche Fachkräfte sowie kooperierende Stellen gewürdigt. Die Psychosomatik arbeitet nach einem intensiven, mehrwöchigen bis zu mehr-

monatigem Therapiekonzept, das individuell auf jedes Kind und jeden Jugendlichen zugeschnitten ist. Ein multiprofessionelles Team aus Ärztinnen und Ärzten, Psychologinnen und Psychologen, Psychotherapeutinnen und -therapeuten, Erzieherinnen und Erziehern sowie Pflegekräften bietet eine therapeutisch-medizinische Behandlung in einem strukturierten pädagogischen Setting. Zusätzlich kommt ein breites Spektrum an Behandlungsformen zum Einsatz – von Musik- und Kreativtherapie über Entspannungsverfahren und Ernährungsberatung bis hin zu Biofeedback und tiergestützter Therapie. Besonderen Wert legt die Abteilung auf die Einbindung von Eltern und dem sozialen Umfeld der Kinder und Jugendlichen. Familientherapie, Elternanleitung und Eltern-Kind-Training sind fester Bestandteil des Konzeptes, ebenso die enge Zusammenarbeit mit den Schulen. Damit die Rückkehr in den Alltag gelingt, erhalten die Patientinnen und Patienten während

ihres Aufenthaltes Unterricht durch die Lehrkräfte der Gertrud-Steinl-Schule (Schule für Kranke Nürnberg-Fürth). Behandelt werden Kinder und Jugendliche mit psychosomatischen Beschwerden, die durch die Wechselwirkung von Körper und Seele entstehen. Dazu zählen anhaltende Kopf- oder Bauchschmerzen, Schlafprobleme, Ess- und Ausscheidungsstörungen, Traumafolgestörungen oder psychische Belastungen im Zusammenhang mit chronischen Erkrankungen wie Asthma, Diabetes oder Epilepsie. Besonders häufig ist auch Schulvermeidung ein begleitendes Problem. Die Kontaktaufnahme ist unkompliziert möglich – direkt durch Familien, aber auch über Ärztinnen und Ärzten, Psychotherapeutinnen und -therapeuten oder Schulen. Erste Gespräche und die Indikationsklärung finden in der kinder- und jugendpsychiatrischen Ambulanz des Klinikums Fürth statt. ●

Weihnachts-Shopping



Vorbeischaun,
Probe fahren und
das passende eBike
gleich mitnehmen!

Schmidt Pedelec and More GmbH
Regensburger Str. 53-55 | 90478 Nürnberg
www.pedelec-schmidt.de



IN FÜ



Ihre nächste INFÜ
erscheint am
17. Dezember 2025

Anzeigenbuchungsschluss
ist der 08.12.
Druckunterlagenschluss
ist der 09.12.2025

Foto: BRK Fürth



Bürgermeister Markus Braun (li.) und Landrat Bernd Obst (re.) dankten den langjährigen Mitgliedern des BRK und des THW aus Stadt und Landkreis Fürth für 25, 40 und 50 Jahre Engagement.

Stadt und Landkreis Fürth danken Ehrenamtlichen

Mit einem feierlichen Ehrungsabend im BRK-Haus sind langjährige Mitglieder des Bayerischen Roten Kreuzes (BRK) und des Technischen Hilfswerks (THW) aus Stadt und Landkreis Fürth ausgezeichnet worden. Insgesamt 45 Frauen und Männer erhielten Urkunden und Ehrenzeichen für 25, 40 und 50 Jahre Mitgliedschaft und Engagement im Dienste der Allgemeinheit.

Bürgermeister Markus Braun und Landrat Bernd Obst dankten den Ehrenamtlichen und Braun betonte: „Das Ehrenamt im Bevölkerungsschutz ist ein stilles Fundament unserer Gesellschaft. Wer über Jahrzehnte für andere Menschen da ist, verdient größten Respekt – nicht nur heute Abend, sondern das ganze Jahr über.“ Geehrt wurden im Landkreis insgesamt acht Mitglieder für 25 Jahre, fünf für 40 Jahre und fünf für 50 Jahre Zugehörigkeit.

In der Stadt erhielten zehn Mitglieder die Auszeichnung für 25 Jahre, neun für 40 Jahre und acht für 50 Jahre Dienstzeit. ●

Amt für Abfallwirtschaft Schließungen Weihnachten/Neujahr



Abfallberatung und Verwaltung

29. Dezember 2025 bis 5. Januar 2026 geschlossen

Kompostplatz Burgfarnbach

22. Dezember 2025 bis 5. Januar 2026 geschlossen

Recyclinghof Atzenhof und Süd

27. Dezember 2025 geschlossen

Verwaltung Müllabfuhr

eingeschränkt erreichbar ☎ (0911) 974-1260

✉ abf-betriebsmeister@fuerth.de



Erfolgreich mit dem Rad zur Arbeit

Foto: AOK



Rund 22 000 Menschen bewegte die Mitmach-Aktion „Mit dem Rad zur Arbeit“ im Jahr 2025 in Bayern. In Mittelfranken gab es fast 5600 Teilnehmende. Rund 5,3 Millionen Kilometer haben die bayerischen Teilnehmenden von Mai bis August zurückgelegt – und die Umwelt dadurch um 1,04 Millionen Kilogramm Kohlendioxid entlastet. In der Stadt und dem Landkreis Fürth nahmen insgesamt 723 Beschäftigte an der gemeinsamen Initiative von ADFC und AOK teil. Die Gewinnerinnen und Gewinner wurden zum Abschluss der Aktion im Landratsamt von Fürths Umweltreferent Mathias Kreitingner (li.), Landrat Bernd Obst (2. v. re.) und Andreas Kaiser, Direktor der AOK in Mittelfranken (Mitte hinten) ausgezeichnet.



**12 - WOCHEN
PROGRAMM**
für mehr
Beweglichkeit, Kraft,
Wohlbefinden und
Leichtigkeit

SPORTFORUM

RÜCKEN- UND
GESUNDHEITZENTRUM

NACKEN & RÜCKEN OHNE SCHMERZ

RÜCKENSCHMERZ / SCHWACHPUNKT NACKEN /
OSTEOPOROSE AUFHALTEN / STÄRKEN UND
STÜTZEN

Befreien Sie sich von quälenden Nacken- & Rückenschmerzen durch die neue Bewegungstherapie!

**TESTEN SIE 12 WOCHEN UNSER
NEUARTIGES RÜCKENKONZEPT GEGEN
RÜCKEN- & NACKENSCHMERZEN**

Teilnahme begrenzt.

Jetzt anrufen und Platz sichern! ☎ 0911 778936



Städteübergreifendes Lauffest geht in die nächste Runde

Ein Konzept, das bei Läuferinnen und Läufern bestens ankommt: Der gemeinsam von den Städten Fürth und Nürnberg ausgetragene Sparkassen Metropolmarathon konnte bei seiner zweiten Auflage im vergangenen Juni mit über 9000 Laufbegeisterten einen neuen Teilnahmerecord verzeichnen. Hobbysportlerinnen und Hobbysportler jeden Alters waren auf verschiedenen Strecken dabei, die beiden Nachbarstädte läuferisch zu erkunden. Die erfolgreiche Zusammenarbeit wird auch 2026 unter dem Motto „Kleeblatt trifft Kaiserburg“ fortgeführt: Auf dem Programm stehen am Samstag, 13. Juni, verschiedene Läufe für Kinder sowie am Sonntag, 14. Juni, die populären Disziplinen Volkslauf, Halbmarathon und Marathon.

Freuen dürfen sich die Teil-

nehmenden, die am Sonntag in Fürth an den Start gehen, auf ausgelassene Stimmung und jede Menge Motivation an der Strecke, die mit naturnahen Abschnitten vorbei an Sehenswürdigkeiten in beiden Städten jede Menge Abwechslung garantiert.

Wer mit dabei sein möchte, sollte sich seinen Startplatz schnell sichern, denn bis Mittwoch, 31. Dezember, gelten die günstigsten Teilnahmegebühren sind gestaffelt. Übrigens: Da Start und Ziel etwa sieben

Kilometer Luftlinie auseinander liegen, sind im Starterpaket ein Ticket für den öffentlichen Nahverkehr sowie der Transport des persönlichen Starterbeutels von Fürth nach Nürnberg enthalten.

Anmeldungen für das Laufspektakel sind bereits unter www.metropolmarathon.de möglich. ●

KARTONAGEN

Emil Schwaderer

seit 1905

- Umzugskartons
- Versand- und Lagerkartons
- Wellpapp-Faltkartons
- Papp- und Kartonzuschnitte
- Stanzverpackungen

Oststraße 116 | 90763 Fürth | 0911 9703970
info@schwaderer-kartonagen.de | www.schwaderer-kartonagen.de

Angebote der Fürther Stadtteilnetzwerke



Oststadt

Sterne falten in adventlich-friedlicher Atmosphäre

Am **Samstag, 6. Dezember, 15.30 bis 17 Uhr**, sind alle Nachbarinnen und Nachbarn **Ü50** zum adventlichen Sterne basteln ins Quartiersbüro eingeladen. Bastelmaterial ist vorhanden, einfach vorbeikommen.

Auf gute Nachbarschaft – Für ein demokratisches Miteinander

Lesung am **Donnerstag, 11. Dezember, 19 Uhr**, mit Berit Hüttinger und Philip Krömer. Bei dieser Lesereihe des Verbands für Schriftstellerinnen und

Schriftsteller, Regionalgruppe Mittelfranken, sollen zwischenmenschliche und Themen einer pluralen Gesellschaft angesprochen werden, die Menschen aller Altersgruppen betreffen und bewegen.

Fernschreiber – Von Nepal nach Marokko

Berit Hüttinger berichtet in ihrer Kurzgeschichte „Magisches Marokko“ von den zauberhaften Momenten, die denen widerfahren, die sich auf das Fremde einlassen. Was als normaler Roadtrip beginnt, endet schließlich auf einer Techno-

Party in einem Kampf von fast schon epischen Ausmaßen: Gut gegen Böse.

Mit freundlicher Unterstützung des Kulturamtes der Stadt Fürth und dem Bayerischen Ministerium für Kunst und Wissenschaft.

Kontakt: Quartiersbüro Spiegelfabrik, Koordiniertes Stadtteilnetzwerk Oststadt, Lange Straße 53, Telefon (0911) 97 90 23 55 oder (0159) 04 79 90 20. Öffnungszeiten: Dienstag 10 bis 12 Uhr, Mittwoch 16 bis 18 Uhr und Donnerstag 14 bis 16 Uhr.



ihre werbeagen-
tur für marken,
design
und
kommunikation



herbstkind
Werbeagentur GmbH

herbstkind Werbeagentur GmbH | Siemensstraße 3 | 90766 Fürth
Tel. 0911 9764079-0 | info@herbstkind-wa.de
www.herbstkind-werbeagentur.de

Südstadt

Solidaritäts-Mittagessen Südstadt - gemeinsam, kostenlos! Charity Lunch. For free! Gratuit! Özgür! Come and share a meal with others.

Am **Sonntag, 7. Dezember, 12 Uhr**, in der Gemeinde St. Heinrich, Sonnenstraße 21. Anmeldung erbeten. Teilnehmende und Helfende können sich unter der Telefonnummer 78 49 825 (Anrufbeantworter von Susanne Dobner) melden.

„Leise rieselt der Schnee“ – Lieder, Gedichte, Geschichten zur Weihnachtszeit

Die Veranstaltung am **Mittwoch, 10. Dezember, 18 Uhr**, wird vom

Südstadt-Gärtla-Team organisiert und findet im Stadtteilbüro statt. Interessierte sind herzlich willkommen.

Pflegeberatung

Die Pflegeberatung durch den Pflegestützpunkt findet jeden ersten Dienstag im Monat von 9 bis 11 Uhr (Feiertage ausgenommen) statt. Anmeldung direkt über den Pflegestützpunkt, Telefon 974-30 32.

Kleiderladen Zeppelin 12

Montag von 10 bis 12 Uhr und Donnerstag von 14 bis 17 Uhr, Zeppelinstraße 12.

Fürther helfen

Unter www.fuerther-helfen.de Nachbarschaftshilfe finden oder anbieten.

Weitere Infos unter www.fuerth-suedstadt.de.

Kontakt: Stadtteilbüro KSN Südstadt, Sonnenstraße 21, Friederike Süß, Telefon (0176) 81 33 57 10, und Ute Böttcher Telefon (0176) 62 17 21 28, Mail an info@fuerth-suedstadt.de.

Sprechstunden: Montag von 10 bis 12 Uhr und Mittwoch von 13 bis 16 Uhr. Weitere Termine jederzeit nach Vereinbarung. ●

Mit Expertise und Empathie

Andrea Henrici beginnt die Ansprache zur Jubiläumsfeier mit einem Geständnis. „Ich fand Makler immer zum Kotzen und wollte ohne auskommen.“ Dann aber, als sie mit ihrem Exmann auf der Suche nach einer Immobilie war, begegnete sie Dr. Rainer Schaefer. Seriös, kompetent, unprätentiös und empathisch habe er sie beraten. Seit 2008 war sie Mitarbeiterin, seit 2018 ist sie Inhaberin des Unternehmens, führt ein starkes Team und weiß den Firmengründer als Berater an ihrer Seite.

Das Unternehmen ist über die Jahrzehnte gewachsen und sitzt, anders als noch in der Anfangszeit, in Fürth. Oberbürgermeister Thomas Jung lobt „Dr. Schaefer Immobilien“ als verlässlichen Partner für die Stadt und ihre Bürger. „Sie achten darauf, dass die Pläne potenzieller Käufer auch zu denen der Stadt passen, das schätze ich sehr“, sagte Jung. Als Beispiel nannte er die frühere Sattlerei Zink in der Königstraße. Einst ein verfallener Altbau, ist dort ein attraktives Ensemble mit Wohnungen und Gewerbe entstanden. „Das haben Sie vermittelt, das ist vorbildlich für die ganze Stadtentwicklung“, freut sich der Oberbürgermeister.

Seit der Gründung gehört hohe Fachkompetenz bei Bewertung, Beratung, Verkauf und Projektentwicklung zur DNA von „Dr. Schaefer Immobilien“. Nicht zufällig ist das Unternehmen im Großraum Nürnberg-Fürth-Erlangen hoch angesehen und bestens vernetzt. Aber noch etwas anderes zeichnet Henrici und ihr Team aus: Menschlichkeit und Einfühlungsvermögen. So werden Kunden zu langjährigen Geschäftspartnern, manchmal gar zu Freunden.



30 Jahre

DR. SCHAEFER
IMMOBILIEN



Dr. Schaefer Immobilien e.K.
Schwabacher Straße 72 | 90763 Fürth
Telefon: 0911 – 929 98-0 | mobil: 0160 – 97 62 26 80
henrici@dr-schaefer-immobilien.de
www.dr-schaefer-immobilien.de





Hilfe im Notfall

Ärzte

Bei Lebensgefahr durch Verletzungen, Erkrankungen oder bei Krankentransporten ist die Integrierte Leitstelle (ILS) Nürnberg rund um die Uhr unter Telefon 112 erreichbar.

Ärztliche telefonische Beratung ist über die Rufnummer 116 117 möglich.

Für gehfähige Patienten steht Montag, Dienstag, Donnerstag von 18 bis 21 Uhr, Mittwoch und Freitag von 17 bis 21 Uhr sowie Samstag Sonntag und an Feiertagen von 9 bis 21 Uhr die Ärztliche Bereitschaftspraxis der Kassenärztlichen Vereinigung Bayerns auf dem Gelände des Klinikums Fürth im Gesundheitszentrum oberhalb der Strahlentherapie, Jakob-Henle-Straße 1, zur Verfügung. Zugang über den Haupteingang oder einen seitlichen Zugang rechts davon. Bitte die Versichertenkarte nicht vergessen! Hausbesuche werden nur bei bettlägerigen Patienten durchgeführt (über Einsatzzentrale, Telefon 116 117).

Zahnärzte

Der zahnärztliche Bereitschaftsdienst (Anwesenheit in der Praxis) wird von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr,

am **Samstag, 6., und Sonntag, 7. Dezember**, von Zahnärztin Dr. Irene Deines, Schwabacher Straße 261, Telefon 997 88 58, am **Samstag, 13., und Sonntag, 14. Dezember**, von Zahnarzt Georgios Papachristos, Schwabacher Straße 38, Telefon 77 66 00, wahrgenommen.

Ambulanter Krisendienst

Der Krisendienst Mittelfranken – Hilfe für Menschen in seelischen Notlagen – ist täglich rund um die Uhr unter der kostenlosen bayernweit einheitlichen Rufnummer (0800) 655 30 00 zu erreichen. Die Adresse ist: Hessestraße 10, 90443 Nürnberg.

Hilfen in der Krise

Der Sozialpsychiatrische Dienst bietet Beratung und Begleitung für Menschen mit seelischen Problemen, psychischen Erkrankungen, Suizidgedanken und in Krisensituationen sowie für Angehörige und Freunde und Menschen über 60. Montag bis Freitag von 8 bis 17 Uhr nach telefonischer Kontaktaufnahme/ Voranmeldung unter 97 56 67-0, Frankenstraße 12, 90762 Fürth.

Fachberatungsstelle

Häusliche Gewalt

Fachliche Beratung und Information rund um das Thema Häusliche Gewalt, Stalking, Mobbing und FGM. Die Beratung ist kostenlos, vertraulich, telefonisch oder persönlich und wenn gewünscht auch anonym. Nur mit vorheriger Terminvereinbarung. Kontakt: Montag bis Freitag von 8.30 bis 14.30 Uhr, Telefon 76 62 58 90, E-Mail beratungsstelle@frauenhaus-fuerth.de.

Frauenhaus Fürth

Für Notfälle rund um die Uhr.

Telefon 72 90 08, E-Mail info@frauenhaus-fuerth.de.

Beratung für Männer

Die Beratungsstelle Häusliche Gewalt gegen Männer (BHGM)

des ISKA Nürnberg bietet Beratung und Unterstützung für von häuslicher Gewalt betroffene Männer auch in Fürth an. Sie erfolgt vertraulich, kostenlos und auf Wunsch auch anonym. Neben festen Terminen im Freiwilligen-Zentrum Fürth können sich Betroffene, Angehörige und Institutionen jederzeit auch telefonisch unter 27 29 98 20 oder per Mail an bhgm@iska-nuernberg.de melden.

Männer, die in irgendeiner Form Gewalt erlitten haben, erhalten auch beim „**Hilfetelefon Gewalt an Männern**“ unter (0800) 123 99 00 Auskunft und Hilfe. ●

Elektro-Service Jordan

Hausgeräte Reparatur
Verkauf + Ersatzteile
 Mühlalstr. 103, Fürth
0911 - 737388

info@es-jordan.de

Apotheken-Notdienste

Mittwoch	3.12.2025	Apotheke 10	Dienstag	9.12.2025	Apotheke 1	Montag	15.12.2025	Apotheke 9
Donnerstag	4.12.2025	Apotheke 5	Mittwoch	10.12.2025	Apotheke 2	Dienstag	16.12.2025	Apotheke 12
Freitag	5.12.2025	Apotheke 13	Donnerstag	11.12.2025	Apotheke 22	Mittwoch	17.12.2025	Apotheke 23
Samstag	6.12.2025	Apotheke 23	Freitag	12.12.2025	Apotheke 7	Donnerstag	18.12.2025	Apotheke 24
Sonntag	7.12.2025	Apotheke 16	Samstag	13.12.2025	Apotheke 18			
Montag	8.12.2025	Apotheke 18	Sonntag	14.12.2025	Apotheke 10			

Notfallplan Apotheken 2025

- 1 Jakobinen-Apotheke**
Nürnberger Str. 67,
90762 Fürth, Tel. 70 68 67

2 Adler-Apotheke
Theodor-Heuss-Straße 2,
90765 Fürth-Stadeln,
Tel. 97 68 56 90

3 West-Apotheke
Komotauer Straße 45,
90766 Fürth, Tel. 73 18 54

4 Apotheke am Kieselbühl
Hansastraße 5, 90766 Fürth,
Tel. 73 10 53

5 ABF-Apotheke
Königswarterstraße 18,
90762 Fürth, Tel. 72 30 11 50

6 Bavaria-Apotheke
Schwabacher Straße 106,
90763 Fürth, Tel. 71 24 91

7 Hirsch-Apotheke
Rudolf-Breitscheid-Straße 1,
90762 Fürth, Tel. 77 49 26
- 8 Apotheke zur Grünen Schlange**
Kapellenplatz 1,
90768 Fürth-Burgfarrnbach,
Tel. 75 17 41

9 Mohren-Apotheke am Rathaus
Königstraße 82, 90762 Fürth,
Tel. 77 01 96

10 Ronhof-Apotheke
Ronhofer Weg 16,
90765 Fürth, Tel. 790 77 00

11 Frosch-Apotheke
Vacher Straße 462, 90768
Fürth-Vach, Tel. 765 86 38

12 St.-Pauls-Apotheke
Amalienstraße 57,
90763 Fürth, Tel. 77 14 83

13 Kleeblatt-Apotheke
Hirschenstraße 1,
90762 Fürth, Tel. 780 65 65
- 14 Apotheke am Europa-kanal**
Kurt-Scherzer-Straße 4,
90768 Fürth, Tel. 60 35 33

15 Poppenreuther Apotheke
Hans-Vogel-Straße 52/54,
90765 Fürth, Tel. 21 07 03 85

16 Medicon-Apotheke
Schwabacher Straße 46,
90762 Fürth, Tel. 376 56 60

17 Apotheke im Forum
Bahnhofplatz 6, 90762 Fürth,
Tel. 50 72 01 30

18 Dürer-Apotheke
Riemenschneiderstraße 5,
90766 Fürth, Tel. 73 54 00

19 ABF-Apotheke
Gebhardtstraße 28,
90762 Fürth, Tel. 72 30 11 00
- 21 Friedrich-Apotheke**
Friedrichstraße 12,
90762 Fürth, Tel. 77 16 25

22 Apotheke am Stadtwald
Heilstättenstraße 103,
90768 Fürth-Oberfürberg,
Tel. 72 27 45

23 Aesculap-Apotheke
Waldstraße 36, 90763 Fürth,
Tel. 766 83 20

24 Alpha-Apotheke
Schwabacher Straße 265,
90763 Fürth, Tel. 971 22 38

Die angegebenen Daten lagen zum Redaktionsschluss vor.
Tagesaktuelle Änderungen möglich und unter <https://www.blak.de/notdienst/oeffentliche-notdienstsuche/ortesuche> einsehbar.



Foto: Nomas

Der neue Vorsitzende des Baukunstbeirates Ulrich Wiese (2. von re.) empfing gemeinsam mit seinem Baukunstbeiratskollegen Oliver Boberg (2. v. li.) Oberbürgermeister Thomas Jung und Stadtbaurätin Christine Lippert in seinem Architekturbüro und freut sich über eine künftig noch engere Zusammenarbeit, eine stärkere Vernetzung mit dem Stadtrat und der Öffentlichkeit.

Gemeinsam das Gesicht der Stadt gestalten

Den Baukunstbeirat gibt es bereits seit mehr als 20 Jahren. Die neun ehrenamtlichen, wechselnden Mitglieder setzen sich aus Architektinnen und Architekten, Vertretende des Stadtrates, der Stadtthei-

matpflege, des Kulturlebens (Kunst Galerie, Bildende Kunst) und der Leitung des Baureferates zusammen. Sie treffen sich sechsmal im Jahr, beraten über neue Vorhaben und geben ihren Empfehlungen ab. Dabei tritt das Gremium nicht nur für einzelne Aspekte der architektonischen

Gestaltung in Aktion, sondern versteht seine Aufgabe zunehmend auch für Belange größerer zusammenhängender Bauvorhaben des öffentlichen Raumes bis hin zu Kunst im öffentlichen Raum. ●

Handwerk liegt uns im Blut. Seit 1924.



PETER + ERICH
SCHMITT

IHR MEISTERBETRIEB FÜR
SANITÄR · HEIZUNG · DACHDECKEREI · FLASCHNEREI · KANAL · METALLBAU · SCHLOSSEREI
WASSERSCHADENSANIERUNG · ELEKTROTECHNIK · WOHNUNGSKOMPLETTSANIERUNG

P + E SCHMITT GMBH & CO. KG · POPPENREUTHER STRASSE 60 · 90765 FÜRTH · ☎ (09 11) 32 41 60 · WWW.P-E-SCHMITT.DE



Foto: Ebersberger

Beim schwungvollen Spatenstich: (v.li.) Architekt Jürgen Westenfelder, Bürgermeister Markus Braun, OB Thomas Jung, Baureferentin Christine Lippert, Klaus Bieberich, Klaus Sandhöfer (beide MTV-Stadeln) und Melanie Keim (Dechant Bau).

Spatenstich für mehr Raum

Erlleichterung bei allen Beteiligten: Mit dem symbolischen Spatenstich ist endlich der Startschuss für den Bau eines Multifunktionsgebäudes unmittelbar an dem vor allem vom MTV Stadeln genutzten Kunstrasenplatz am Friedhofweg gefallen. Bereits im Jahr 2018 trugen die Vereinsverantwortlichen ihren Wunsch nach Umkleiden und Sanitärräume bei der Stadt vor. Stets mussten doch die Fußballerinnen und Fußballer Räumlichkeiten im nahegelegenen Julius-Hirsch-Sportzentrum nutzen. Es fehlten auch Material- oder Sitzungsräume. „Umso mehr freuen wir uns,

dass das Projekt nun realisiert wird“, so Vereinsvorsitzender Klaus Sandhöfer.

Seit langem sei der Neubau von Seiten der Stadt versprochen gewesen, weiß Oberbürgermeister Thomas Jung, nun endlich befinde man sich auf der Zielgerade. Der Schulsport bekommt ein Zuhause für die Zukunft, ergänzte Bürgermeister Markus Braun. Auch die Vereine profitieren enorm von dem Neubau.

Errichtet wird ein eingeschossiges, zweiteiliges Gebäude in moderner Holzbauweise. Auf rund 250 Quadratmeter werden Umkleiden, Sanitärräume, ein Erste Hilfe-Raum sowie Lager- und Technikräume als

auch ein Multifunktionsraum für Versammlungen oder Feste untergebracht. Die beiden Gebäudeteile sind durch eine Terrasse inklusive Sonnensegel verbunden. „Die Gebäudetechnik wird komplett automatisiert“, erläutert Architekt Jürgen Westenfelder.

Die Baukosten belaufen sich insgesamt auf knapp 2,4 Millionen Euro. Bund und Land stellen im Rahmen des Investitionspaktes zur Förderung von Sportstätten rund eine Million Euro zur Verfügung. Die Fertigstellung sei laut Baureferentin Christine Lippert für Herbst 2026 geplant. ●



Ofen schüren – aber richtig. Mit dem Ofenführerschein bis zu 35 Prozent Brennholz sparen und so den Geldbeutel und die Umwelt schonen.

Jetzt noch für den Ofenführerschein anmelden

Das kostenlose Online-Angebot „Ofenführerschein“ der Stadt Fürth wird von den Bürgerinnen und Bürgern bisher sehr gut angenommen. Bereits über 130 Bürgerinnen und Bürger haben den Kurs erfolgreich absolviert. Das Angebot vermittelt praxisnahes Wissen rund um den effizienten, emissionsarmen und sicheren Betrieb von Holzöfen und bietet damit wertvolle Unterstützung für alle, die bereits einen Ofen besitzen oder eine Anschaffung planen. Der Online-Kurs wurde von der Ofenakademie konzipiert und jetzt durchgeführt. Unterstützt wird das Angebot durch das Amt für Umwelt, Ordnung und Verbraucherschutz der Stadt Fürth. Der Kurs besteht

aus kompakten Videolektionen zu Themen wie Auswahl des Brennstoffs, Bedienung, Reinigung und Wartung. Nach erfolgreichem Abschlusstest erhalten die Teilnehmenden ein Zertifikat. Interessierte können sich weiterhin anmelden – derzeit sind noch wenige Plätze frei. Unter allen Teilnehmenden, die den Kurs bis Mittwoch, 31. Dezember, erfolgreich abschließen, verlost die Stadt Fürth zehn Gutscheine für das Fürthermare.

Weitere Informationen und Anmeldung: <https://www.ofenakademie.de/Fuerth>

Kontakt: Klimaschutzmanagement der Stadt Fürth, Mail an klima@fuerth.de, Telefon 974-12 90.

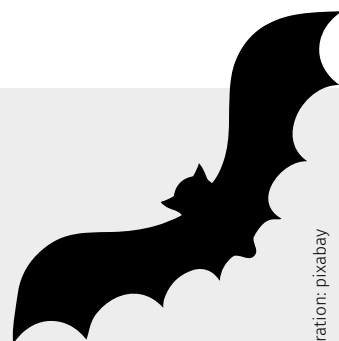
Zusätzliches Beratungsangebot der Verbraucherzentrale Bayern: Bei Fragen zum Heizungstausch oder zur Gebäudesanierung hilft die Energieberatung der Verbraucherzentrale Bayern weiter. Die Expertinnen und Experten beraten anbieterunabhängig und individuell. Weitere Informationen unter www.verbraucherzentrale-energieberatung.de oder bundesweit kostenfrei unter (0800) 809 80 24 00. ●



Fledermaus-Anlaufstelle

Die Fledermausfreunde Fürth bieten eine fachkundige Anlaufstelle für verletzte oder hilfsbedürftige Tiere und sind telefonisch unter der Nummer

74 83 40 oder (0176) 20 98 92 92 erreichbar. Ralf Hufnagel steht mit Rat und Tat zur Seite und kümmert sich um die Findlinge. ●



Motoren nicht laufen lassen

Foto: unsplash



Wegen Verunreinigung der Luft und Lärmbelästigung der Anwohner dürfen Pkw- und Lkw-Fahrer die Motoren ihrer

Fahrzeuge vor dem Start nicht warmlaufen lassen. Dies ist nach dem Bayerischen Immissionsschutzgesetz und der Straßenverkehrsordnung verboten. Zuwiderhandlungen sind Ordnungswidrigkeiten,

die mit **Geldbuße** geahndet werden können. Gleiches gilt, wenn die Motoren von Lieferfahrzeugen beim Be- und Entladen nicht abgestellt werden.



René Kracker
Hörakustikmeister, Hörtherapeut

Mit bester Empfehlung:

Einfach wieder dabei sein.

Mit dem IF CIC Li 8 ermöglichen wir Ihnen ein einfaches und natürliches Sprachverstehen – auch in lauten und geselligen Situationen.

KRACKER
HÖRGERÄTE
kracker-hoergeraete.de



Wiederaufladbar



Mobiles Ladegerät



Diskrete Hörlösung



Bis zu 28 Std. Laufzeit



Jetzt ab

599 € *

Für beide Hörgeräte inkl. Premium Verlust- und Verschleißschutzbrief

Inklusive Premium Verlust - und Verschleißschutzbrief für 5 Jahre**

- ✓ Abhandenkommen
- ✓ Beschädigung
- ✓ Zerstörung
- ✓ Bruch
- ✓ Diebstahl, Einbruchdiebstahl
- ✓ Unsachgemäße Handhabung
- ✓ Raub und räuberische Erpressung
- ✓ Cerumen
- ✓ Natürlicher Schweiß

** Im Schadensfall beträgt die Selbstbeteiligung 35% des maßgebenden Schadensbetrages

* Eigenanteil pro Ohr nach Abzug der Krankenkassenzuschüsse von ca. 700 Euro für das Hörgerät. Zzgl. 10 Euro gesetzlicher Zuzahlung als Mitglied einer gesetzlichen Krankenkasse unter Vorlage einer gültigen Hörgeräteverordnung. Für Privatversicherte und Selbstzahler kommen je nach individuell abgeschlossenem Vertrag evtl. weitere Zuzahlungen hinzu.



Wir sind für Sie da:
3x in der Region und
1x ganz in Ihrer Nähe



Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 09:00-13:00 & 14-18 Uhr
Sa. 09:00-13:00 (nur in Zirndorf)



Rufen Sie uns an:
Telefon
0911 - 96 06 109

90513 Zirndorf - Nürnberger Str.35 • 90522 Oberasbach - Am Rathaus 2-4 • 90579 Langenzenn - Nürnberger Str.18

Foto: Amt für Abfallwirtschaft



Gefrorene Abfälle können im Winter für Probleme sorgen.

Frostschutz für die Mülltonnen

Frostige Nächte führen leicht zu angefrorenem Abfall in der Bio- und Restmülltonne, der dann trotz sorgfältiger Leerung durch die Mitarbeiter der Müllabfuhr in der Tonne zurückbleiben kann.

Damit dies nicht passiert, hat das Amt für Abfallwirtschaft einige Praxistipps, wie sich Probleme mit angefrorenen Abfällen in Bio- und Restabfalltonnen verhindern lassen. Eine Nachleerung wegen festgefrorenem Tonneninhalt ist leider nicht möglich.

Abfälle einwickeln: Feuchte Bio- und Speisereste sollten immer erst in die Papier-Biomülltüten oder Papier eingewickelt und dann in die Abfallbehälter gegeben werden. Bei Restabfällen vermeiden Mülltüten das Anfrieren in der Restmülltonne. Generell gilt, so wenig wie möglich Feuchtigkeit in die Tonnen geben und Flüssigkeiten durchsieben. Der Boden der Biotonne kann mit einer Lage geknülltem Zeitungspapier, Eierschachteln oder mit Reisig und Strauch-

schnitt ausgelegt werden.

Abfälle locker einfüllen: Sehr wichtig ist es, die Abfälle locker in die Behälter einzufüllen. Auf keinen Fall dürfen Abfälle in die Tonne gepresst oder gestampft werden, da der Müll dann sehr leicht und besonders fest anfriert.

Mülltonne frostfrei lagern: Am leichtesten rutscht der Abfall in die Sammelfahrzeuge, wenn die Behälter in der Nacht vor dem Leerungstag frostfrei gelagert wurden, zum Beispiel in der Garage oder in einem Schuppen. Bitte die Tonnen dann am Tag der Abfuhr am „regulären“ Standort bereitstellen.

Abfälle lockern: Friert der Bio- oder Restabfall dennoch fest, sollte der Inhalt vor der nächsten Leerung mit einem Stab gelockert werden.

Biotonnendeckel: Bitte lockern Sie bei Frost am Tag der Abfuhr den möglicherweise angefrorenen Deckel der Biotonne, damit die Tonne entleert werden kann.

Außerdem ist es sehr wichtig, bei Schnee oder Eis den Weg zu streuen und auch die Zuwe-

gung zum Behälterstandplatz frei von Schnee und Eis halten. Behälter, die von den Müllwerkern transportiert werden, können so ohne Rutschgefahr und zügig geleert werden.

Die Fahrzeugbesatzung ist immer bemüht, alle Tonnen ordnungsgemäß zu leeren, doch der Beanspruchung bei mehrmaligem Kippen und Rütteln halten die Abfalltonnen nicht stand; es können Risse entstehen. Es ist den Müllwerkern aus Gründen der Arbeitssicherheit verboten, in die Gefäße zu fassen oder selbst die angefrorenen Abfälle mit einem Werkzeug zu lockern. Festgefrorene Abfälle, die nicht herausfallen, müssen in der Tonne verbleiben.

Bitte nicht mit harten Gegenständen an die Tonne schlagen, um die Abfälle loszueisen. Da der Kunststoff bei großer Kälte spröde wird, besteht die Gefahr, dass die Abfallbehälter brechen. So kann es vorkommen, dass bei Dauerfrost die Mülltonnen nicht oder nicht vollständig geleert werden können. ●



**Niedrige Nebenkosten
dank Wärmepumpen,
Photovoltaik und großem
Batteriespeicher**

Ein Neubau in der Altstadt Fürth

Das LINQ39: Urban trifft Natur

In der Pegnitzstraße 37+39 in Fürth entsteht ein seltenes Juwel: Das LINQ39 bietet attraktive Neubau-Eigentumswohnungen in nächster Nähe zum Pegnitzgrund!

Besichtigung jederzeit nach Vereinbarung:
09131 979 55-24
linq39@paulini-baupartner.de
www.paulini-baupartner.de

- 2 – 4 Zimmer | 54 – 117 m²
- Zukunftsweisendes Energiekonzept
- Barrierefrei nach Art. 48 BayBO;
auch zu Balkon oder Loggia barrierefrei
- Echtholzparkett mit Fußbodenheizung
- Große, schwellenlose Duschen
- Aufzug

- Hohe Mietgarantie: Bsp. Whg 12, 2 Zi,
ca. 56 m², 1.010 € Kaltmiete = ca. 18 €/m²
- Niedrige Nebenkosten
dank Wärmepumpen, Photovoltaik
und großem Batteriespeicher
- AfA 5% degressiv
- Vermietungsservice
- Provisionsfreier Verkauf



**Paulini
BauPartner**



**Sichern Sie sich gleich
Ihre Wunsch-Wohnung!**



Details zum
Neubau LINQ39
erfahren Sie
auch auf unserer
Website

Die infra informiert:

Der Fahrplanwechsel bringt zahlreiche Verbesserungen auf den Fürther Buslinien

Zum kommenden Fahrplanwechsel gibt es auf mehreren Linien im Stadtgebiet Fürth und Umgebung kleinere, aber für die Fahrgäste spürbare Anpassungen. Ziel ist es, die Pünktlichkeit zu verbessern, Übergänge zu sichern und auf mehreren Linien eine gleichmäßigere – also 15, 20 oder 30 Minuten-Taktung – herzustellen.

Die wichtigsten Änderungen lassen sich folgendermaßen zusammenfassen:

Auf den **Linien 177 und 179** werden die Fahrzeiten leicht angepasst, um die Pünktlichkeit zu stabilisieren. Damit fahren beide Linien künftig verlässlicher, insbesondere im Bereich zwischen Sonnenstraße und Stresemannplatz.

Auch auf den **Linien 171, 172, 173, 174, 175 und 176** wurden Fahrzeiten überprüft und teilweise angepasst, um Anschlüsse besser abzusichern. Die Fahrgäste profitieren damit von gleichmäßigeren Fahrabständen und weniger Wartezeiten. Auf der Linie 174 wird um 4:51 Uhr eine neue Fahrt bereits ab

der Haltestelle Hans-Sachs-Straße eingeführt. Bislang startete sie erst an der Poppenreuther Straße in Richtung Innenstadt.

Unter dem eingangs erwähnten Gesichtspunkt „gleichmäßige Taktung“ fahren die **Linien 171 und 175** künftig am Klinikum beispielsweise in der Nebenverkehrszeit im exakten 15-Minuten-Abstand. Auch auf den **Linien 173, 174, 178 und 179** wurden kleinere Anpassungen vorgenommen, um durchgängig saubere Taktfolgen zu gewährleisten.

Neben diesen Änderungen erhält die Haltestelle „Stadeln Waldschänke“ mit dem Fahrplanwechsel den neuen Namen „Waldschänke“.

Besonders wichtig für Schülerinnen und Schüler aus Atzenhof, Flexdorf und Vach: Bereits seit dem neuen Schuljahr gibt es eine zusätzliche Schulfahrt: Die Fahrt der Linie 174, die bisher um 7.01 Uhr am Vacher Markt begann, startet nun bereits um 6.54 Uhr in Atzenhof und führt über Flexdorf und den Vacher Markt Richtung Innenstadt. Damit entfällt für viele der bisherige Umstieg

an der Vacher Brücke – eine spürbare Verbesserung für den morgendlichen Schulweg.

Für alle, die von aus Burgfarrnbach aus zur Schule fahren, gibt es ebenfalls eine Änderung: Zwei Fahrten in den Morgenstunden werden zum Fahrplanwechsel so geändert, dass ab Burgfarrnbach West bzw. Wickenstraße ein Fünf-Minuten-Takt entsteht.

Außerdem endet mit dem Fahrplanwechsel im VGN die Ära der gedruckten Fahrpläne. Denn die Fahrplanheftchen verlieren immer häufiger und schneller an Gültigkeit. Zahlreiche Baustellen, geänderte Verkehrsführungen, Anpassungen im Verkehrsangebot sowie Störungen führen vielerorts zu überholten Fahrplänen. Hinzu kommen Sonderfahrpläne, zum Beispiel zu Großveranstaltungen, in der Adventszeit und bei sonstigen Ereignissen.

Die infra bittet ihre Fahrgäste, sich vor Fahrtantritt über die neuen Fahrzeiten und Linienführungen zu informieren – am einfachsten über die VGN-App, unter www.vgn.de oder die digitale Fahrplanauskunft an der Haltestelle. ●

Die infra schließt früher

Die infra weist darauf hin, dass das Verwaltungsgebäude an der Leyher Straße 69 und das Servicecenter im Fürther Hauptbahnhof am **Freitag, 5. Dezember**, wegen

einer internen Veranstaltung bereits **um 11.30 Uhr** geschlossen werden. Telefonisch ist die infra unter 97 04-40 00 für die Anliegen ihrer Kundschaft jedoch wie gewohnt bis 18 Uhr erreichbar.

Auch bei Notfällen im Strom-,

Erdgas-, Fernwärme- und Trinkwassernetz oder bei der Straßenbeleuchtung ist die infra selbstverständlich jederzeit unter der Service-Nummer 97 04-44 44 erreichbar. ●

Das Fürther Christkind: Unterwegs mit dem infra-WeihnachtsMobil

Mit dem Beginn der Adventszeit startet das Fürther Christkind mit seinen Besuchen quer durch Fürth – und auch 2025 ist sie dabei mit dem festlich beklebten infra-WeihnachtsMobil unterwegs. infra-Geschäftsführer Marcus Steurer freut sich besonders, dass dafür ein E-Auto aus dem eigenen Fuhrpark genutzt werden kann. So kommt die Himmelsbotschafterin klimafreundlich zu den vielen Kindern, Vereinen und Einrichtungen in der Stadt.

Foto: infra



Im Dezember heißt es Tag für Tag: Gewinnen mit der infra

24 mal, Tür für Tür: Mit Adventskalendern lässt sich die vorweihnachtliche Zeit spannend gestalten. Auch in diesem Jahr trägt die infra mit ihrem Online-Adventskalender zur

Tradition bei: Seit dem 1. Dezember gilt es, hinter jedem Türchen Fragen rund um das Unternehmen zu beantworten – wer die Lösung parat und Glück hat, gewinnt einen

tollen Gutschein. Heiligabend verbergen sich sogar zehn Preise hinter dem Türchen. Am besten, gleich registrieren und mitmachen: www.infra-fuerth.de/adventskalender. ●

Mit der infra kostenfrei in die Stadt und nach Hause

Weihnachtsmärkte besuchen, shoppen gehen und Freunde treffen? So verbringen viele die Vorweihnachtszeit. Die infra bietet – in Kooperation mit der Stadt Fürth – passend dazu mit der Aktion GratisPlätzla

wieder die Möglichkeit, an den vier Adventssamstagen stress- und kostenfrei in der Innenstadt unterwegs zu sein: An den **Samstagen, 6., 13., und 20. Dezember**, lassen sich Busse und Bahnen innerhalb des Stadt-

gebietes Fürth ohne Fahrschein nutzen – vom Betriebsbeginn bis -schluss. Innerhalb der Tarifstufe B mit dem Bus, der U- und S-Bahn sowie dem Regionalzug sind an diesen Tagen alle Fahrten kostenfrei. ●

Informationsaktion: Mobilen Ticketautomaten testen

Alle Busse der infra sind inzwischen mit mobilen Ticketautomaten ausgestattet. Dementsprechend endet zum 31. Dezember der Verkauf von Bustickets durch das Fahrpersonal. Ab dem neuen Jahr sind Fahrscheine im Bus ausschließlich bargeldlos an den mobilen Ticketautomaten erhältlich.

Wer diese im Vorfeld in Ruhe testen und kennenlernen möchte, hat dazu am **Freitag, 12. Dezember, von 15 bis 18 Uhr** Gelegenheit: Auf dem Bahnhofplatz, gegenüber der Bäckerei, steht ein Beratungsteam der infra mit einem Testautomaten bereit. Fahrgäste können die benutzerfreundli-

che Bedienoberfläche in aller Ruhe ausprobieren, individuelle Fragen stellen und sich einen Musterfahrschein ausdrucken lassen. Als zusätzliches Highlight wartet ein Glücksrad mit attraktiven Preisen auf alle Besucherinnen und Besucher. ●



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Beabsichtigte Einziehung öffentlicher Verkehrsflächen

Aufgrund des Art. 8 Abs. 2 Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes (BayStrWG) wird bekannt gegeben:

„Es ist beabsichtigt, das als öffentlicher Feld- und Waldweg, nicht ausgebaut i. S. des Art. 54 Abs. 1 Satz 2 BayStrWG, gewidmete Grundstück Fl.Nr. 950 Gem. Vach einzuziehen (Wegstück Nähe Flexdorfer Straße / Brühlwiesen).“

„Es ist beabsichtigt, das als öffentlicher Feld- und Waldweg, nicht ausgebaut i. S. des Art. 54 Abs. 1 Satz 2 BayStrWG, gewidmete Grundstück Fl.Nr. 977 Gem. Vach einzuziehen (Wegstück Nähe Flexdorfer Straße / Steingäßlein).“

Die Lagepläne und die Verfügungen zu den Verfahren können im Tiefbauamt, Hirschenstr. 2, Zimmer 315, Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr eingesehen werden.

Fürth, 17. November 2025, STADT FÜRTH

Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister

Öffentliche Verkehrsflächen: Widmung

Im Vollzug des Bayerischen Straßen- und Wegegesetzes (BayStrWG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 05. Oktober 1981 (GVBl. S. 448, berichtigt 1982 S. 149; BayRS 91-1-I) wird bekannt gegeben:

Mit Beschluss des Bau- und Werkausschusses der Stadt Fürth vom 12.11.2025 werden mit Wirkung vom Tage nach der Bekanntmachung im Amtsblatt der Stadt Fürth die nachfolgenden Straßenflächen gemäß Art. 6 BayStrWG zu öffentlichen Verkehrsflächen:

„Als Eigentümerwege ohne Widmungsbeschränkung (Art. 53 Nr. 3 BayStrWG) werden die Grundstücke Fl.Nrn. 655 und 655/15 Gem. Unterfarnbach gewidmet (betrifft Flächen zwischen Dr.-Elizabeth-Hözl-Straße/ Senta-Josephthal-Straße).“

Der Lageplan und die Verfügung zu dem Verfahren können im Tiefbauamt, Hirschenstr. 2, Zimmer 315, Montag

bis Freitag von 9 bis 12 Uhr, eingesehen werden.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Verfügungen kann innerhalb eines Monats nach ihrer Bekanntgabe Klage erhoben werden bei dem Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, Promenade 24-28, 91522 Ansbach.

Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung

Die Einlegung des Rechtsbehelfs ist schriftlich, zur Niederschrift oder elektronisch in einer für den Schriftformersatz zugelassenen Form möglich. Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet **keine** rechtlichen Wirkungen. Ab 01.01.2022 muss der in § 55d VwGO genannte Personenkreis Klagen grundsätzlich elektronisch einreichen. Kraft Bundesrechts wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

Fürth, 17. November 2025, STADT FÜRTH

Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung

Widerspruchsrechte nach dem Bundesmeldegesetz

Nach den §§ 36, 42, 50 des Bundesmeldegesetzes (BMG), sowie § 58 c des Soldatengesetzes kann jede/r Einwohner/in (betroffene Personen) in bestimmten Fällen der Übermittlung von Daten aus dem Einwohnermelderegister widersprechen.

Dabei handelt es sich um Datenübermittlungen der Meldebehörde nach dem Bundesmeldegesetz.

1. Übermittlungssperre an öffentlich-rechtliche Religionsgemeinschaften

Das Bundesmeldegesetz sieht vor, dass den Kirchen neben den Daten ihrer Mitglieder auch einige Grunddaten von Nichtmitgliedern, die mit einem Kirchenmitglied im selben Familienverband leben, übermittelt werden dürfen. Der betroffene Familienangehörige – nicht das Kirchenmitglied selbst – kann die Einrichtung einer Übermittlungssperre verlangen. Eine Begründung ist nicht erforderlich.

Diese Übermittlungssperre gilt nicht, soweit Daten für Zwecke des Steuererhebungsrechts der jeweiligen öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaften übermittelt werden.

2. Auskünfte an Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen

Im Zusammenhang mit allgemeinen Wahlen und mit Abstimmungen dürfen Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen in den sechs der Stimmabgabe vorangehenden Monaten Auskunft über Namen, Anschrift und Doktorgrad von Gruppen von Wahlberechtigten erteilt werden, für deren Zusammensetzung das Lebensalter der Betroffenen bestimmend ist. Die Geburtstage der Wahlberechtigten dürfen dabei nicht mitgeteilt werden. Der Empfänger hat die Daten spätestens einen Monat nach der Wahl oder Abstimmung zu löschen. Diese Auskunft darf nur erteilt werden, wenn Sie nicht widersprochen haben. Eine Begründung ist nicht erforderlich.

3. Auskünfte an Alters- und Ehejubiläen

Mandatsträgern, Parteien, Wählergruppen, Mitgliedern parlamentarischer Vertretungen und Bewerbern für diese, sowie Presse und Rundfunk darf eine Melderegisterauskunft über Alters- oder Ehejubiläen von Einwohnern erteilt werden. Die Auskunft darf nur die dazu erforderlichen Daten (Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad, Anschrift), sowie Tag und Art des Jubiläums umfassen. Diese Auskunft darf nur erteilt werden, wenn Sie nicht widersprochen haben. Eine Begründung ist nicht erforderlich.

4. Auskünfte an Adressbuchverlage

Das Bundesmeldegesetz erlaubt eine Auskunft an Adressbuchverlage über Vor- und Familiennamen, Doktorgrad und Anschriften von Einwohnern, die das 18. Lebensjahr vollendet haben. Die übermittelten Daten dürfen nur für die Herausgabe von Adressbüchern (Adressverzeichnisse in Buchform) verwendet werden.



werden. Dieser Auskunftserteilung können Sie widersprechen. Eine Begründung ist nicht erforderlich.

5. Datenübermittlungen an das Bundesamt für Wehrverwaltung

Damit das Bundesamt für Wehrverwaltung über den freiwilligen Wehrdienst informieren kann, übermitteln die Meldebehörden jeweils zum 31. März eines jeden Jahres Angaben zu Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im nächsten Jahr volljährig werden (Familienname, Vornamen und Anschrift). Falls Sie keine Informationen durch das Bundesamt für Wehrverwaltung wünschen, können Sie der Datenweitergabe widersprechen. Eine Begründung ist nicht erforderlich.

Einwohner/innen, die mit einer oder mehreren der oben unter 1 bis 5 genannten gesetzlich vorgeschriebenen Datenübermittlungen nicht einverstanden sind, können diesen in den Bürgerämtern (Süd und Nord) schriftlich widersprechen. Vorgedruckte Formulare sind dort erhältlich.

Der Antrag kann auch online gestellt werden: www.fuerth.de/service-fuerther-rathaus/dienstleistungen/online-erledigen/uebermittlungssperren (Sie benötigen hierzu die eID-Funktion Ihres Personalausweises, elektronischen Aufenthaltstitels oder eine eID-Karte für EU-Bürger).

Wenn Sie mehrere Wohnungen haben und eine Datenübermittlung für alle Wohnungen ausschließen wollen, müssen Sie bei allen Gemeinden, in denen Sie einen Wohnsitz haben, der Datenübermittlung widersprechen.

Übermittlungssperren gelten ohne Befristung.

Einwohner/innen, die bereits eine Erklärung zum Widerspruch von Datenübermittlungen bei der Stadt Fürth abgegeben haben, brauchen diese nicht zu erneuern, können allerdings, wenn gewünscht, jederzeit eine Erweiterung oder Einschränkung der von ihnen eingelegten Widersprüche zu den oben genannten Datenübermittlungen vornehmen.

Fürth, 17. November 2025, STADT

FÜRTH

Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister

Satzung über Auszeichnungen in der Stadt Fürth vom 29. Oktober 2025

(Amtsblatt Nr. 22 vom 3. Dezember 2025)

Die Stadt Fürth erlässt aufgrund des Art. 23 der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern in der Fassung der Bekanntmachung vom 22. August 1998 (GVBl. S. 796), zuletzt geändert durch Gesetz vom 9. Dezember 2024 (GVBl. S. 573), folgende Satzung über Auszeichnungen in der Stadt Fürth:

Inhaltsverzeichnis

§ 1 Städtische Auszeichnungen 1

§ 2 Ehrenbrief 1

§ 3 Goldenes Kleeblatt 2

§ 4 Goldene Bürgermedaille 2

§ 5 Ehrenbürgerwürde 2

§ 6 Besonderheiten 2

§ 7 Rechte der Geehrten 3

§ 8 Vorgehensweise 3

§ 9 Aberkennung von Auszeichnungen 3

§ 10 Inkrafttreten 4

§ 1 Städtische Auszeichnungen

Die Stadt Fürth verleiht an besonders verdiente Persönlichkeiten

- den Ehrenbrief

- das Goldene Kleeblatt

- die Goldene Bürgermedaille

- die Ehrenbürgerwürde nach Art. 16 der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern.

§ 2 Ehrenbrief

(1) Der Ehrenbrief der Stadt Fürth kann an Persönlichkeiten verliehen werden, die sich für das Wohl der Stadt und der Bürgerschaft große Verdienste erworben haben.

(2) Er wird in Form einer Urkunde überreicht.

§ 3 Goldenes Kleeblatt

(1) Das Goldene Kleeblatt der Stadt Fürth kann an Persönlichkeiten verliehen werden, die sich für das Wohl der Stadt und der Bürgerschaft hohe Verdienste erworben haben.

(2) ¹Es ist als Anstecknadel oder Stecker

in Gelbgold gearbeitet. ²Die Breite des Kleeblattes beträgt ca. 12 mm.

§ 4 Goldene Bürgermedaille

(1) Die Goldene Bürgermedaille der Stadt Fürth kann an Persönlichkeiten verliehen werden, die sich durch hervorragende Leistungen auf wirtschaftlichem, kulturellem oder karitativem Gebiet oder des öffentlichen Lebens um das Ansehen und um das allgemeine Wohl der Stadt Fürth besonders hohe Verdienste erworben haben.

(2) ¹Sie hat die Form einer Münze mit einem Durchmesser von ca. 40 mm und wird in echt Gelbgold massiv ausgeführt. ²Auf der Vorderseite zeigt sie das Wappen der Stadt Fürth und auf der Rückseite trägt sie die Worte „Dem Verdienste“ in einer Umrandung mit Lorbeer.

§ 5 Ehrenbürgerwürde

(1) Die Ehrenbürgerwürde der Stadt Fürth kann an Persönlichkeiten verliehen werden, die durch ihr öffentliches Wirken entscheidend die Entwicklung der Stadt positiv beeinflusst und das Wohl der Bürgerschaft in herausragender Weise gefördert haben.

(2) ¹Geehrte mit der Ehrenbürgerwürde erhalten eine Medaille in Form einer Münze mit einem Durchmesser von ca. 50 mm. ²Sie wird in echt Gelbgold massiv ausgeführt. ³Auf der Vorderseite zeigt sie das Wappen der Stadt Fürth und auf der Rückseite trägt sie die Worte „Dem herausragenden Verdienste“ in einer Umrandung mit Lorbeer.

§ 6 Besonderheiten

(1) Derselben Persönlichkeit können nacheinander mehrere Auszeichnungen zuerkannt werden.

(2) ¹Die Ehrenbürgerwürde soll jährlich höchstens an eine, die Goldene Bürgermedaille und das Goldene Kleeblatt jeweils an höchstens drei Persönlichkeiten verliehen werden. ²Goldene Kleeblätter, die an ausscheidende Stadtratsmitglieder verliehen werden, fallen nicht unter die Begrenzung nach Satz 1.

(3) Gleichzeitig können Geehrte mit der Ehrenbürgerwürde höchstens fünf und mit der Goldenen Bürgermedaille höchstens 18 Persönlichkeiten sein.



Amtliche Mitteilungen der Stadt Fürth [22] 2025 vom 03. Dezember 2025

Herausgeber: **Stadt Fürth** | Bürgermeister- und Presseamt | Hallstraße 2 | 90762 Fürth | **Tel (0911) 974-1204**

§ 7 Rechte der Geehrten

(1) Geehrte mit der Ehrenbürgerwürde und der Goldenen Bürgermedaille sind zu festlichen Veranstaltungen sowie besonders wichtigen Anlässen der Stadt als Ehrengäste einzuladen.

(2) Geehrte mit der Ehrenbürgerwürde, der Goldenen Bürgermedaille und des Goldenen Kleeblattes haben das Recht, sich in das „Goldene Buch“ der Stadt einzutragen.

(3) Die Auszeichnungen gehen mit der Aushändigung in das Eigentum der Geehrten über.

§ 8 Vorgehensweise

(1) ¹Berechtigt zur Einreichung von Vorschlägen für Auszeichnungen nach dieser Satzung sind der Oberbürgermeister bzw. die Oberbürgermeisterin, die Bürgermeister bzw. die Bürgermeisterinnen sowie die Fraktionen und Gruppen des Stadtrates. ²Die Vorschläge sind mit eingehender Begründung dem Oberbürgermeister bzw. der Oberbürgermeisterin zuzuleiten. ³Der Oberbürgermeister bzw. die Oberbürgermeisterin legt dem Ältestenrat die Vorschläge zur Begutachtung vor.

(2) Wird eine solche Auszeichnung vom Ältestenrat begutachtet, so ist darüber vom Stadtrat in nichtöffentlicher Sitzung zu beschließen.

(3) Die Auszeichnung mit der Ehrenbürgerwürde, der Goldenen Bürgermedaille und dem Goldenen Kleeblatt erfolgt durch den Oberbürgermeister bzw. die Oberbürgermeisterin in der Regel im Beisein des Stadtrates.

(4) Die Verleihung des Ehrenbriefes erfolgt in der Regel im Beisein des Ältestenrates.

(5) Diese Auszeichnungen sind im Amtsblatt der Stadt Fürth bekannt zu machen.

§ 9 Aberkennung von Auszeichnungen

(1) ¹Der Verlust der Amtsfähigkeit, der Wählbarkeit oder des Stimmrechts im Sinne des Strafgesetzbuches zieht die Aberkennung der Auszeichnungen aufgrund dieser Satzung nach sich. ²Die Auszeichnungen sind in diesem Fall an die Stadt Fürth zurückzugeben.

(2) Für die Ehrenbürgerwürde gilt Art. 16 Abs. 2 GO.

(3) Sollten nach dem Tod von geehrten Persönlichkeiten Umstände bekannt

werden, die zu Lebzeiten die Aberkennung nach Abs. 1 Satz 1 nach sich gezogen hätten, kann sich der Stadtrat durch Beschluss von der Auszeichnung distanzieren.

§ 10 Inkrafttreten

(1) Diese Satzung tritt am Tag nach der Bekanntmachung im Amtsblatt der Stadt Fürth in Kraft.

(2) Die Satzung vom 12. Februar 1991 in der Fassung der Änderungssatzungen vom 24. Februar 1999, 16. März 2005 und 21. Mai 2021 tritt an diesem Tag außer Kraft.

(3) Alle Auszeichnungen, die bis zur Neuausfertigung dieser Satzung verliehen wurden, sind weiterhin gültig im Sinne des § 1 dieser Satzung.

Vorstehende Satzung wurde vom Stadtrat am 29. Oktober 2025 beschlossen. Sie wird hiermit ausgefertigt und am 3. Dezember 2025 im Amtsblatt bekanntgemacht.

Fürth, 18. November 2025, STADT FÜRTH

Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister

BAUGENEHMIGUNGEN

Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayerischen Bauordnung (BayBO)

Vorhaben: Sanierung & Erweiterung eines Einfamilienhauses

hier: Umbau eines Zweifamilienhauses in ein Einfamilienhaus mit Doppelgarage und Doppelcarport

Grundstück: Banderbacher Weg 18, Gemarkung Dambach, Flur-Nr. 346

Baugenehmigung

nach Art. 68 BayBO

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die

Baugenehmigung

für o. g. Bauvorhaben.

Das Bauvorhaben liegt innerhalb eines

im Zusammenhang bebauten Ortsteiles, die planungsrechtliche Beurteilung ergeht daher auf Grundlage des §34 BauGB.

Abweichungen, Ausnahmen, Befreiungen:

Von der Abstandsflächenregelung des Art. 6 Abs. 3 BayBO wird nach Art. 63 BayBO eine

Abweichung

für die Überdeckung von Abstandsflächen auf dem Baugrundstück zugelassen.

Von § 3 Abs. 1 der Baumschutzverordnung (BSchV) wird nach § 4 BSchV eine

Befreiung

für die im Baumbestandsplan vom 19.09.2025 des Architekten Worst

(Plan-Nr. 25-832_GP.02 – Nachreichung; Grundriss Erdgeschoss) zur Fällung beantragten Bäume Nr. 1 und 2 erteilt.

Mit diesem Bescheid wird auch über den Antrag mit dem Aktenzeichen 2025/0491/602/AW/07 vom 22.07.2025 entschieden. Der Antrag wird hiermit erledigt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage bei dem **Bayer. Verwaltungsgericht Ansbach, 91522 Ansbach**, erhoben werden.

Dafür stehen folgende Möglichkeiten zur Verfügung:

a. Schriftlich oder zur Niederschrift

Die Klage kann schriftlich oder zur



Amtliche Mitteilungen der Stadt Fürth **[22] 2025** vom 03. Dezember 2025

Herausgeber: **Stadt Fürth** | Bürgermeister- und Presseamt | Hallstraße 2 | 90762 Fürth | **Tel (0911) 974-1204**

Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle erhoben werden. Die Anschrift lautet:

Bayerisches Verwaltungsgericht Ansbach, Promenade 24-28, 91522 Ansbach.

b. Elektronisch

Die Klage kann beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach auch elektronisch nach Maßgabe der der Internetpräsenz der Verwaltungsgerichtsbarkeit (www.vgh.bayern.de) zu entnehmenden Bedingungen erhoben werden.

Dafür steht folgende Möglichkeit zur Verfügung:

Übermittlung eines elektronischen Dokuments mit qualifizierter elektronischer Signatur an die EGVP-Adresse des Gerichts.

Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den **Gegenstand des Klagebegehrens** bezeichnen

und soll einen bestimmten Antrag enthalten.

Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden.

Der Klage und allen Schriftsätzen sollen bei schriftlicher Einreichung oder Einreichung zur Niederschrift Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage **eines Dritten** (Nachbar) gegen diesen Bescheid hat **keine** aufschiebende Wirkung (§ 212a Abs. 1 Baugesetzbuch -BauGB-).

Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wiederherzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung -VwGO-).

Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung

Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen.

Die Einlegung eines Rechtsbehelfs per einfacher E-Mail ist nicht zugelassen und entfaltet keine rechtlichen Wirkungen!

Kraft Bundesrechts wird in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten infolge der Klageerhebung eine Verfahrensgebühr fällig.

Allgemeiner Hinweis:

Die Rechtsmittelfrist beginnt mit dem Tag der Veröffentlichung des Bescheides in der INFÜ der STADT FÜRTH.

Die Akten des Baugenehmigungsverfahrens können nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 133, eingesehen werden.



Amt für Abfallwirtschaft
(0911) 974 1260 - www.fuerth.de



Recyclinghöfe und Kompostplatz Unsere Öffnungszeiten

Recyclinghof Atzenhof

Vacher Straße 333, 90768 Fürth

☎ (0911) 810-1524 ✉ recyclinghof-atzenhof@fuerth.de

Mo - Fr: 8 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr Sa: 8 bis 13 Uhr

Recyclinghof Süd

Karolinenstraße 148, 90763 Fürth

☎ (0911) 7066-66 ✉ abfallberatung@fuerth.de

Mo - Fr: 10 bis 18 Uhr Sa: 9 bis 15 Uhr

Kompostplatz Burgfarnbach

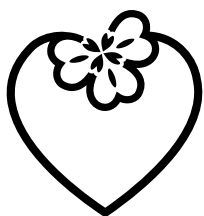
Veitsbronner Straße 50, 90768 Fürth

☎ (0911) 7520-279 ✉ kompostplatz@fuerth.de

**Mo - Mi, Fr: 8 bis 12 Uhr und 12.45 bis 16 Uhr Sa: 8 bis 13 Uhr
Donnerstags geschlossen!**

ABFALLWIRTSCHAFT FÜRTH





**Stadttheater
Fürth**

WEIHNACHTSZEIT UND JAHRESWECHSEL IM STADTTHEATER FÜRTH

✿ EDITORIAL



Liebe Fürtherinnen und Fürther, im Dezember fliegt die Zeit nur so dahin. Umso wichtiger ist es, ab und zu einmal innezuhalten und sich und seinen Lieben etwas Gutes zu tun. Wie wäre es mit einem Theaterbesuch in Ihrem Stadttheater Fürth? Wir haben ein paar wunderbare Produktionen im Haus, die Sie perfekt auf das Weihnachtsfest und den Jahreswechsel einstimmen – mal besinnlich, mal humorvoll, mal rasant aber in jedem Fall immer unterhaltsam! Und wenn Sie noch nicht wissen, womit Sie Ihren Lieben eine Freude zum Fest der Liebe bereiten können, lege ich Ihnen unsere Weihnachtsabos ans Herz: Schon ab € 57,- können Sie Ihren Lieben drei unvergessliche Theaterabende schenken.

Ich danke Ihnen herzlich für Ihren Zuspruch im vergangenen Jahr und wünsche Ihnen und Ihren Lieben ein harmonisches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein zuversichtliches und gesundes Jahr 2026! Wir freuen uns auf Sie!

Ihre Dr. Silvia Stolz
Intendantin

✿ PREMIEREN



Am 30. November feierte das Stadttheater bereits die Premiere seines neuen Familien-Weihnachtsstücks: „Der Zauberer von Oz“. Weitere Vorstellungen rund um Dorothy und ihren Freunden dem Blechmann, der Vogelscheuche und dem Löwen stehen noch bis zum 27. Dezember auf dem Spielplan. Am 16. Januar feiert dann die neue Bürgerbühnenproduktion „Resonanzkörper“ ihre

Premiere im Kulturforum – eine lustvolle Begegnung zwischen Skulptur, Körper und Raum. Der Tanztheater-Abend geht eine spannende Synthese mit Skulpturen, Plastiken und Objekten verschiedener Künstlerinnen und Künstler der Region ein.

✿ WEIHNACHTSSTIMMUNG

Lassen Sie sich auf Weihnachten einstimmen: weihnachtliche A-cappella-Musik mit den britischen „**The Magnets**“ am 10. Dezember, zwei groovige Weihnachtskonzerte – am Nachmittag für Kinder und am Abend für Erwachsene – mit dem preisgekrönten Percussion Duo „**Double Drums**“ am 20. Dezember oder festliche Blechbläserklänge mit „**Bozen Brass**“ am 28. Dezember. Am 30. und 31. Dezember schlägt die Revue „**Berlin, du coole Saul!**“ eine Brücke zwischen Musik, Esprit, Burlesque-Tanz – eine Liebeserklärung an das Berlin zwischen Swing und Loveparade. Herzhaft gelacht werden darf bei der Weihnachtskomödie „**Der Messias**“ – voller schwarzem britischem Humor hat diese Komödie Kultstatus. Und nach Silvester heißt das Stadttheater am 5. und 6. Januar mit dem **Neujahrskonzert** das neue Jahr willkommen. Auf dem Programm stehen Werke der Strauss-Dynastie und spannende Soli für Alphorn, Theremin und Steptanz – ein wirklich spannendes und außergewöhnliches Programm, das so bestimmt nicht oft zu hören ist.



Bozen Brass
© Georg Hochkötter



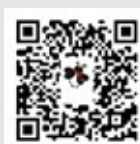
Berlin, du coole Saul!
© Marie Liebig

WEIHNACHTSSTRESS?
★ NICHT BEI UNS! ★
WEIHNACHTSABOS
AB € 57,-



**3 WÜNSCHE
 FÜR IHRE
 LIEBEN –
 ABOS ZUM
 VERSCHENKEN**

Weihnachtsstress? Nicht bei uns! Erfüllen Sie Ihren Lieben doch einfach drei Wünsche mit einem **Weihnachtsabo!** Schon **ab € 57,-** können Sie Ihren Lieben entweder wertvolle „Sternzeit“ oder wärmende „Urlaubsgefühle“ schenken – oder Sie überlassen Ihren Lieben die Wahl, sich drei Lieblingsstücke aus den zehn Produktionen auszuwählen. **Natürlich haben wir auch Theatergutscheine im Angebot!** Und für große und kleine Theaterfans gibt es T-Shirts, Turnbeutel, Schals und exklusive, von Ihrem Lieblingsstar signierte Theatermodelle in unserem Theatershop! Hier finden Sie alle Geschenkideen:



DAS SOLLTEN SIE AUF KEINEN FALL VERPASSEN!.....

BIS 27. DEZEMBER 2025



**Der Zauberer von Oz
 PREMIERE**
 Familienstück zur Weihnachtszeit

9. & 10. DEZEMBER 2025



The Magnets, England
 Weihnachtliches A capella von der Insel

19. DEZEMBER 2025



Der Messias
 Kultige Weihnachtskomödie

20. DEZEMBER 2025



Double Drums im Doppelpack
 Groovin' Kids und Groovin' Christmas mit dem preisgekrönten Percussion-Duo

28. DEZEMBER 2025



Bozen Brass
 Südtiroler Weihnacht – Festliche Klänge

30. & 31. DEZEMBER 2025



Berlin, du coole Sau!
 Eine Liebeserklärung – von Swing bis Loveparade

5. & 6. JANUAR 2026



**Neujahrskonzert:
 Seltene Soli**
 Werke der Strauss-Dynastie und Soli für Alphorn, Theremin und Steptanz

22. JANUAR 2026



**LEO – Ein Spektakel
 jenseits der Schwerkraft**
 Mehrfach ausgezeichnete überraschende, witzige und surreale Show

12 | 25

Veranstaltungskalender

Die Daten für diesen Veranstaltungskalender stammen aus der gemeinsamen Datenbank der Städte Fürth, Nürnberg, Erlangen und Schwabach <http://www.meine-veranstaltungen.net/>. Veranstalter können hier ihre Termine eintragen, die dadurch auch auf www.fuerth.de sowie zahlreichen weiteren Internetplattformen und zum Beispiel in der Fürth-App veröffentlicht werden. Wir möchten darauf hinweisen, dass wir in der INFÜ nur einen verkürzten Terminhinweis veröffentlichen, auf weitere Angaben etwa zu Eintritt, Veranstalter, etc. müssen wir platzbedingt leider verzichten. Wenn Sie möchten, dass Ihr Event hier und in vielen weiteren Medien erscheint, tragen Sie es einfach in das Meldeformular ein, das unter der oben genannten Internetadresse zu finden ist. Der Redaktionsschluss für den nächsten Veranstaltungskalender in der INFÜ ist am **Freitag, 05. Dezember, 10 Uhr**.

Ausstellungen

NOCH BIS 7.12.

BILDENDE KUNST
FRIEDEN UND DIE ROLLE DER KUNST
Über die Menschenrechte: Zahra Zahedi
Das kultur.lokal.fürth ist nicht barrierefrei
kultur.lokal.fuerth

NOCH BIS 21.12.

BILDENDE KUNST
KASIA PRUSIK-LUTZ UND OLAF PRUSIK-LUTZ „I WANT TO BELIEVE“
kunst.galerie.fuerth

NOCH BIS 22.12.

WISSENSCHAFT / BILDUNG,
WIRTSCHAFT UND GESELLSCHAFT
FOYER AUSSTELLUNG LUISE ERHARD - MEHR ALS NUR KANZLERGATTIN
Ludwig Erhard Zentrum

NOCH BIS 11.1.

BILDENDE KUNST, FREIZEIT,
LITERATUR / WORT, POLITISCHES LEBEN, WISSENSCHAFT / BILDUNG
HÖRT DIE STIMMEN DER FRAUEN
Stickkunst von Frauen in Afghanistan und Keramikunst von Bettina Graber aus Vorra
Für Gruppenführungen ab 8 Personen können Sie gerne einen individuellen Termin telefonisch oder per Mail vereinbaren.

Museum Frauenkultur Regional
- International

NOCH BIS 29.1.

LESEN! 2025
BILDENDE KUNST, LITERATUR / WORT
AUSSTELLUNG – DER FLIEGENDE TEPPICH ODER „EINE REISE DURCH DIE KUNST DES TEPPICH- UND GESCHICHTEN-WEBENS“
Volksbücherei Fürth - Innenstadt-
bibliothek Carl Friedrich Eckart
Stiftung

NOCH BIS 28.2.

BILDENDE KUNST
DISPLAY NO.10 GÜNTHER DERLETH – IM LAUF DER ZEIT
kunst.galerie.fuerth

NOCH BIS 19.4.

BILDENDE KUNST, FILM / MULTIMEDIA, KABARETT / KLEINKUNST, LITERATUR / WORT, MUSIK, POLITISCHES LEBEN, WISSENSCHAFT / BILDUNG
VON RAUB, RESTITUTION UND MYTHEN DER TOLERANZ
Shit Storm Meinungsstreit im Museum
Jüdisches Museum Franken in Fürth

NOCH BIS 3.5.

175 Jahre Fürther Rathaus
WISSENSCHAFT / BILDUNG
175 JAHRE FÜRTH RATHAUS – SPANNENDE GESCHICHTE

UND GESCHICHTEN

Ein Gebäude Erster Klasse
Stadtmuseum Fürth

Veranstaltungen

FREIZEIT

Täglich 6.30, 10 und 19.30 Uhr
RUNNING CITY TOURS - LAUFEN & SIGHTSEEING VERBINDEN
Die sportliche Stadtführung
Bahnhofplatz Fürth - Centaurenbrunnen

MITTWOCH, 3.12.

FREIZEIT

10 bis 21 Uhr
FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT
Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de/>
Fürther Freiheit

12 Uhr

WORKSHOP: WINTERZAUBER IM STADTTEIL
Gemeinsam warm durch die kalte Jahreszeit
Stadtteilnetzwerk Innenstadt

13 bis 16 Uhr

OFFENER SPIELE- UND NACHBARSCHAFTSTREFF
Gesellschaft, Begegnung, Spiele, Kaffee
Stadtteilbüro Südstadt

15.30 Uhr

FÜHRUNG: BESICHTIGUNG KINDERKRIPPE GARTENZWERG

GE

Mehrgenerationenhaus Mütterzentrum Fürth e.V. - Gartenstraße 13a

18 Uhr

DAS ABU-DHABI DOKUMENT

Ein christlich-islamischer Friedensappell für eine bessere Welt
vhs Fürth

19 bis 21 Uhr

SPIELEABEND

Spieleabend Nachbarschaftshilfe Nimm und Gib Mehrgenerationenhaus Mütterzentrum Fürth e.V.

THEATER

10 Uhr

DER ZAUBERER VON OZ

Weihnachtsmärchen nach dem Roman von Lyman Frank Baum
Stadttheater Fürth

TANZ

18 Uhr

WORKSHOP: MODERN DANCE

alle Level, 16 bis 27 Jahre
Kulturcafé Zett9

BILDENDE KUNST

18 Uhr

FÜHRUNG: JUBILÄUMSRUNDGANG: FÜRTHS ENTRÉE. DER BAHNHOFPLATZ

Bahnhofplatz Fürth - Centaurenbrunnen

19.30 Uhr

DIE KULTURKISTE #4 - KULTUR UND GESPRÄCH

Von der Liebe zum Detail
Kofferfabrik - Galerie

KABARETT / KLEINKUNST

19.30 Uhr

GRINS-KISTLAS-MARGD MIT HEISSMANN & RASSAU

Comödie Fürth

MUSIK

20 Uhr

BLUESWEDNESDAY

GOCAT

Trip Pop Blues mit charismatischer Frontfrau
Kofferfabrik - KofferMusicClub

DONNERSTAG, 4.12.

FREIZEIT

10 bis 21 Uhr

FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT

MIT MITTELALTERMARKT

Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de/>
Fürther Freiheit

10 bis 11.30 Uhr

KRABBEL-UND SPIELETREFF

Quartiersbüro Spiegelfabrik

13.30 bis 15 Uhr

STRICKCAFÉ

Das Stadtteilbüro Eigenes Heim/Schwand lädt zum Stricken ein.
Koordiniertes Stadtteilnetzwerk Eigenes Heim/Schwand - Stadtteilbüro Eigenes Heim/Schwand

14 bis 17 Uhr

RUMMIKUB - SPIELEGRUPPE

Stadtteilbüro Hardhöhe

15 Uhr

FÜHRUNG: KULINARISCHE STADTTOUR MICHAELISVIERTEL

Pulsierendes Altstadtleben mit vielfältigen Kostproben aus aller

Welt

Anmeldung erforderlich www.eat-the-world.com
U-Bahnhof Stadthalle - am Kulturforum

15.30 bis 18 Uhr

M4 SALONCAFE

Gemeinsam Stadt mit gestalten
Tataa! Der Fürther Zukunftssalon

17 Uhr

WORKSHOP: ZUSAMMEN IS(S)T MAN WENIGER ALLEIN

vhs Fürth

18 bis 22 Uhr

RETRO RAUSCH

Der Vintage Pop Up Store
Kofferfabrik - Galerie

19 Uhr

DIE EU BRAUCHT EIN UPDATE

Zwischen Einstimmigkeit, Populismus und globalem Machtwechsel
Die Veranstaltung wird gefördert durch das bayerische Staatsmi-

40 JAHRE
KÄRWABURSCHEN HOCHBÄUBER
1986-2026

90er OPEN AIR
Samstag, 04.07.2026 am Kärwaplatz

LAYZEE FKA. MR. PRESIDENT
Coco Jambo
I Give You My Heart

RIGHT SAID FRED
Stand Up for the Champions
I'm Too Sexy

LOONA
Bailando
Vamos a la Playa

TICKETS & INFOS
Instagram, Facebook icons
unterfarnbacher-kaerwaburschen.de
kaerwaburschen@ufb

TICKETS jetzt im VVK.

+ DJ Taxi Malter **+ DJ Frank Sonique**
Foodtrucks • Snacks • Bier, Bar & Drinks

Ausstellung für junge Kunst

Bei „Colourful Visions“ haben junge, lokale Kunschtchaffende am **Freitag, 19. Dezember**, die Möglichkeit, ihre Werke zu

präsentieren und zu verkaufen. Von **18 bis 22 Uhr** bietet das Kulturcafé Zett9, Theresienstraße 9, Raum für Inspiration,

kreativen Austausch und Vernetzung unter Gleichgesinnten. Der Eintritt ist frei. ●

nisterium für Umwelt und Verbraucherschutz (StMUV). vhs Fürth

THEATER

10 Uhr

DER ZAUBERER VON OZ

Weihnachtsmärchen nach dem Roman von Lyman Frank Baum
Stadttheater Fürth

MUSIK

15.30 Uhr

LICHTERKINDER

Stadthalle Fürth

19 Uhr

GEORGE GERSHWIN: I GOT RHYTHM!

Chansons mit Michael Herrschel & Sirka Schwartz-Uppendieck
Stadtmuseum Fürth

20 Uhr

KONNY KOHLE & KÄBINKRU - SUPPORT: KARIN RABHANSL

Indie-Deutsch-Pop-Überflieger mit Unterstützung
Kofferfabrik - KofferMusicClub

20 Uhr

FÜ-JAZZ / OFFENE JAZZ-SESSION

Eröffnungsband: TBA
Ab ca. 21 Uhr offene Session.
Eintritt frei! Spenden erlaubt.
Babylon Kino am Stadtpark - Kellerbühne

LITERATUR / WORT

16 Uhr

VORLESESPASS

Volksbücherei Fürth - Zweigstelle Stadeln

KABARETT / KLEINKUNST

19.30 Uhr

GRINS-KISTLAS-MARGD MIT HEISSMANN & RASSAU

Comödie Fürth

Netzwerken

19.30 Uhr

FRÖHLICH SEIN IN SCHWIERIGEN ZEITEN

Stadt Fürth Frauennetzwerk
Anmeldung unter der E-Mail gst@fuerth.de
Babylon - Kino am Stadtpark - Diele

FREITAG, 5.12.

FREIZEIT

10 bis 21 Uhr

FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT

Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de/>
Fürther Freiheit

16 Uhr

WORKSHOP: LERNCAFE FÜR ERWACHSENE ZUM LESENLERNEN

Mehrgenerationenhaus Mütterzentrum Fürth e.V.

17 Uhr

FÜHRUNG: SCHMECKT“S? BASSD SCHO!

Fürther Stadtgeschichte in Häppchen
Rathaus Fürth - Haupteingang

18 Uhr

WORKSHOP: KRÄUTERWERK-

STATT: DUFTE GESCHENKE

Gemeindehaus Christuskirche Stadeln

19 Uhr

SPIELEABEND

Quartiersbüro Spiegelfabrik

THEATER

10 Uhr

DER ZAUBERER VON OZ

Weihnachtsmärchen nach dem Roman von Lyman Frank Baum
Stadttheater Fürth

MUSIK

19 Uhr

WHITE CHRISTMAS – DAS GROSSE GALAKONZERT

Stadthalle Fürth - großer Saal

21 Uhr

THE TRUFFAUTS + THE CREEPING CANDIES

Indie-Gitarren-Chanson-Garagen-Mix + Windschiefer Psychedelic-Indie-Country-Rock
kunstkeller o27 - Musikclub im ehemaligen Luftschutzkeller

21.30 Uhr

BLIND BUTCHER

Super-Disco-Trash-Kraut aus Luzern
Kofferfabrik - KofferMusicClub

LITERATUR / WORT

19.30 Uhr

LESUNG: RIO REISER - JENS JOHLER LIEST - GYMMICK SINGT

EINE LESUNG MIT VIEL MUSIK
Kofferfabrik - Galerie

KABARETT / KLEINKUNST

19.30 Uhr

GRINS-KISTLAS-MARGD MIT HEISSMANN & RASSAU

Comödie Fürth

SAMSTAG, 6.12.

FREIZEIT

10 bis 21 Uhr

Altstadtweihnachtsmarkt
Fürth am Waagplatz

5.-14.12.2025

Bude 11 vor dem Irish Cottage Pub
www.vision-for-the-world.org

vision
for the world

Schöne Dinge aus Nepal
schenken – helfen – freuen

FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT

Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de/>
Fürther Freiheit

11 Uhr

FÜHRUNG: „DIE ALTSTADT UND IHRE HÖFE“

Marktplatz - Grüner Markt - vor dem Gauklerbrunnen

11 Uhr

FÜHRUNG: KULINARISCHE STADTTOUR MICHAELISVIERTEL

Pulsierendes Altstadtleben mit vielfältigen Kostproben aus aller Welt

Anmeldung erforderlich www.eat-the-world.com

U-Bahnhof Stadthalle - am Kulturforum

13 Uhr

FÜHRUNG: „VOM SCHLACHTHOF ZUM KULTURTEMPEL“

Backstage durch das Kulturforum Für Menschen mit Gehbehinderung nicht geeignet.

Kulturforum Fürth - Innenhof

14 bis 18 Uhr

NIKOLAUSABENTEUER FÜR DIE GANZE FAMILIE

Ludwig Erhard Zentrum

14 Uhr

KOMBIFÜHRUNG „FÜRTH - KOMPAKT UND ANSCHAULICH“

Stadtspaziergang und Besuch im Stadtmuseum

Marktplatz - Grüner Markt - vor dem Gauklerbrunnen

LITERATUR / WORT

13 Uhr

WORKSHOP: MINDFUL WRITING

Kreatives Schreiben für mehr Gelassenheit, inneres Glück und mentale Gesundheit
Kulturcafé Zett9

19.30 Uhr

POETRY GALA

Poetinnen und Poeten des Mindful Writing Workshp treten auf

Kulturcafé Zett9

19.30 Uhr

WORKSHOP: MINDFUL WRITING

Kreatives Schreiben für mehr

Gelassenheit, inneres Glück und mentale Gesundheit
Kulturcafé Zett9

THEATER

13.30 Uhr

WORKSHOP: DER ZAUBERER VON OZ

Stadttheater Fürth

15 Uhr

DER ZAUBERER VON OZ

Weihnachtsmärchen nach dem Roman von Lyman Frank Baum
Stadttheater Fürth

20 Uhr

6AUFKRAUT PRÄSENTIERT „MIT KÜNSTLERISCHER INTELLIGENZ“

Improtheater-Match gegen Chamäleon Regensburg
Kofferfabrik - KofferMusicClub

20 Uhr

SPEZIALISTEN

Fürther Begegnungen, Leiden-schaften, Einblicke | Gesprächs-format mit je vier Gästen aus Fürth

Stadttheater Fürth

KABARETT / KLEINKUNST

16 Uhr

GRINS-KISTLAS-MARGD MIT HEISSMANN & RASSAU

Comödie Fürth

19.30 Uhr

GRINS-KISTLAS-MARGD MIT HEISSMANN & RASSAU

Comödie Fürth

MUSIK

17 Uhr

ADVENTSKONZERT

mit SpirAmor und Chorissimo
Kirche Heiligste Dreifaltigkeit Fürth - Stadeln

19 Uhr

NILS LANDGREN

Kirche St. Paul

21 Uhr

THE JUNCTION + THE SILVER-DOLLS

Indie rock with garage punk attitude and pop taste + Post Punk / Noise / Prog Pop
kunstkeller o27 - Musikclub im ehemaligen Luftschutzbunker

COMÖDIE FÜRTH



FRANKEN TICKET & SHOP FÜRTH
TICKET HOTLINE: 0911. 74 93 40

TICKETS DIREKT ONLINE:
WWW.COMOEDIE.DE

SONNTAG, 7.12.

FREIZEIT

10 BIS 21 UHR

**FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT
MIT MITTELALTERMARKT**

Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de/>
Fürther Freiheit

11 Uhr

**ÖFFENTLICHE FÜHRUNG
DURCH DIE DAUERAUSSTEL-
LUNG DES LEZ**

Ludwig Erhard Zentrum

11 Uhr

**FÜHRUNG: „ANKUNFTSSTADT
DES ADLERS - ENTLANG DER
ALTEN TRASSE“**

Vor dem „Kiosk 762“ - am Platz
der Opfer des Faschismus

12 bis 21 Uhr

MAGIC: COMMANDER

Kulturcafé Zett9

14 Uhr

**FÜHRUNG: WARUM ADAM NIE
ZUHÖRTE UND EVA ZWEIMAL
ERSCHAFFEN WURDE**

Jüdische Geschlechterrollen von
der frühen Neuzeit bis heute
8 Euro | 6 Euro ermäßigt,
zuzüglich 3 Euro Museumseintritt,
Anmeldung: besucherservice@juedisches-museum.org Altbau
bedingt barrierefrei, Neubau
barrierefrei
Jüdisches Museum Franken in
Fürth

14 bis 18 Uhr

**NIKOLAUSABENTEUER FÜR DIE
GANZE FAMILIE**

Ludwig Erhard Zentrum

14 Uhr

**FÜHRUNG: TATORT STADTMU-
SEUM FÜRTH**

Krimi-Führung zum Mitraten
Stadtmuseum Fürth

15 Uhr

**FÜHRUNG: „FÜRTHER WEIH-
NACHTSGESCHICHTEN“**

Rathaus Fürth - Haupteingang

BILDENDE KUNST

11 Uhr

**FÜHRUNG: KASIA PRUSIK-LUTZ
UND OLAF PRUSIK-LUTZ „I
WANT TO BELIEVE“**

Rebecca Schreier führt durch die
Ausstellung
kunst galerie fürth

Politisches Leben

14 Uhr

**FÜHRUNG: GESCHICHTE DER
JUDEN IN FÜRTH**

Jahrhundertlang eine Heimat
Kopfbedeckung für Männer ist
mitzubringen
Synagogengedenkstein in der
Geleitsgasse

MUSIK

15 Uhr

**FESTKONZERT ZUM 60JÄHRI-
GEN JUBILÄUM DER EVANGE-
LISCH-LUTHERISCHEN
ERLÖSERGEMEINDE**

Evangelisch-Lutherische Erlöser-
kirche Fürth-Dambach

17 Uhr

**CHOR- UND ORCHESTERKON-
ZERT ZUM ADVENT**

62. Fürther Kirchenmusiktage
Kirche Christkönig

THEATER

15 Uhr

SO VIEL HEIMLICHKEIT

Ein weihnachtliches Kinderthea-
terstück ab vier Jahren
Kulturforum Fürth - Kleiner Saal

15 Uhr

DER ZAUBERER VON OZ

Weihnachtsmärchen nach dem
Roman von Lyman Frank Baum
Stadttheater Fürth

KABARETT / KLEINKUNST

15 Uhr

**GRINS-KISTLAS-MARGD MIT
HEISSMANN & RASSAU**

Comödie Fürth

MONTAG, 8.12.

FREIZEIT

10 bis 21 Uhr

**FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT
MIT MITTELALTERMARKT**

Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de/>



Volkshochschule
Fürth gGmbH

Hirschenstr. 27/29 · 90762 Fürth
Telefon 974-1700 · Fax 974-1706
info@vhs-fuerth.de · www.vhs-fuerth.de

In folgenden Veranstaltungen sind noch Plätze frei:

In der Weihnachtsbäckerei (47017) vegan, glutenfrei, genussvoll!
Fr 05.12., 17:00-20:00 Uhr, 31,50 €

Wertschätzende Kommunikation (15021) Grundlagenseminar:
Sa 06.12., 10:00-17:00 Uhr, 41,50 €

Weihnachtskarten selber machen (53096):
Di 09.12., 18:00-20:30 Uhr, 20,- €

Schokolade (47002): nachhaltiges Genussabenteuer:
Mi 10.12., 19:00-20:30 Uhr, 10,- €

Online-Kurs: Power-Tools in Excel (20017) Power Query und Power
Pivot - große Datenmengen abrufen, transformieren und auswerten!
ab 11.12. (2x), Do 18:00-21:00 Uhr, 59,- €

Den perfekten Krimi planen (54008) Schreibwerkstatt mit Josef Rauch:
Sa 13.12., 09:00-17:00 Uhr, 52,50 €

Das literarische Café (50011) 137. Alle Jahre wieder: „Glühwein, bitte!“:
Sa 13.12., 16:00-17:30 Uhr, 10,- €

Weihnachtliches Rothenburg ob der Tauber (20415) Fotokurs mit
einer Einführung in die Bedienung der Kamera im manuellen Modus:
So 14.12., 14:00-18:00 Uhr, 44,- €

Öffnungszeiten des vhs-Servicebüros:
Mo 09.00-13.00 Uhr, Mi 12.00-17.00 Uhr,
Di/Do 09.00-13.00 Uhr und 15.00-17.00 Uhr,
Fr 09.00-12.00 Uhr



Stadtmeisterschaften für Ski Alpin und Snowboard: Jetzt anmelden

Das Amt für Sport und Gesundheitsförderung unterstützt wieder die Winter- und Wintersport-Abteilung des TV Fürth 1860 bei der Fahrt zu den Stadtmeisterschaften für Ski Alpin und Snowboard, die am **Samstag, 24. Januar**, in Hochfügen (Zillertal) ausgetragen werden. Gestartet wird in

verschiedenen Altersklassen. Die Siegerehrung findet am Wettkampftag um 19 Uhr vor Ort im Hotel Cafe Zillertal statt. Teilnehmen können alle Bürgerinnen und Bürger aus Stadt und Landkreis Fürth sowie die Mitglieder des Forums Fürther Sport. Abfahrt mit dem Bus ist am Freitag, 23. Januar, beim Parkplatz des TV Fürth 1860, Coubertinstraße, Rückkehr ist

am Sonntag, 25. Januar. Weitere Infos und die Unterlagen zur Ausschreibung gibt es beim Veranstalter Jochen Übelacker, TV Fürth 1860, per Mail an jochen_uebelacker@hotmail.com oder unter Telefon (0170) 531 10 84. Diese Veranstaltung wird unterstützt von der [infra fürth gmbh](https://infra.fuerth.de).

www.mittelaltermarkt-fuerth.de
Fürther Freiheit

10 bis 11.30 Uhr
KRABELGRUPPE

Spiel, Spaß und Austausch für die Kleinsten und ihre Begleiter
Koordiniertes Stadtteilnetzwerk
Eigenes Heim/Schwand - Stadtteilbüro Eigenes Heim/Schwand

18.30 Uhr
MAGIC MONDAY

Der Trading Card Game Abend!
Kofferfabrik - Galerie

THEATER

9.30 Uhr
SO VIEL HEIMLICHKEIT

Ein weihnachtliches Kindertheaterstück ab vier Jahren
Kulturforum Fürth - Kleiner Saal

19 Uhr
COMMUNITY-DANCE

Gemeinsam in Bewegung
Kulturforum Fürth

20 Uhr
WORKSHOP: COMMUNITY-SINGING

Gemeinsam in Klang
Kulturforum Fürth
WISSENSCHAFT / BILDUNG

18.30 Uhr
DAS ABC DER PSYCHISCHEN GESUNDHEIT: SALUTOGENESE - DIGITALE VERANSTALTUNG

Grundbegriffe verstehen und im Alltag wahrnehmen
digital per Zoom-Videokonferenz
www.ebw-fuerth.de
MUSIK

20 Uhr
JazzMonday
RODRÍGUEZ & MABIALA
Del Congo a Cuba
Kofferfabrik - KofferMusicClub

DIENSTAG, 9.12.

FREIZEIT
10 bis 21 Uhr
FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT
Rahmenprogramm unter <https://>



ROST
WOHNBAU GMBH

13 EIGENTUMSWOHNUNGEN
in Fürth-Burgfarrnbach, Hiltmannsdorfer Straße

KFW-FÖRDERFÄHIG
SONDER-AFA
MÖGLICH

In bester Wohnlage mit guter Anbindung an den öffentlichen Nahverkehr mit folgenden Highlights:

- 2- bis 4-Zimmerwohnungen
- Regeneratives, zukunfts-sicheres Heizungssystem
- Erdgeschosswohnungen mit Gartenanteil
- Tiefgaragenstellplätze
- Mehr-Personen-Aufzug
- Kontrollierte Wohnraum-lüftung mit Wärmerück-gewinnung
- Sichtholzdachstuhl in den DG-Wohnungen
- Klingel-, Sprech- und Videoanlage

ROST WOHNBAU GmbH | Würzburger Straße 592 | 90768 Fürth
Tel: 0911 75 10 02 | info@rost-wohnbau.de

www.mittelaltermarkt-fuerth.de
Fürther Freiheit

10 bis 12 Uhr
KRABELGRUPPE
Koordiniertes Stadtteilnetzwerk
Ronhof/Kronach

14.30 bis 16.30 Uhr
KAFFEE & KLATSCH AUF DER HARD
Stadtteilbüro Hardhöhe

16 bis 18 Uhr
WILLKOMMENSCAFÉ
Ein Ort der Begegnung für alle
Gemeindehaus Auferstehungskirche

18 Uhr
WORKSHOP: BRIDGE AUFBAU-KURS FÜR EINSTEIGER
Vertiefung von Reizen und Spieltechnik – ab einem Jahr Erfahrung
Infos und Anmeldung unter gebhardt@bridge-fuerth.de
Bridge-Stadt Fürth

19.30 Uhr
WAS BLEIBT, WENN NICHTS MEHR SICHER IST?
Philosophische Impulse zur Frage nach dem Sinn im Leben
vhs Fürth

THEATER
10 Uhr
DER ZAUBERER VON OZ
Weihnachtsmärchen nach dem Roman von Lyman Frank Baum
Stadttheater Fürth

19.30 Uhr
THE MAGNETS, ENGLAND
Weihnachtliches A capella von der Insel
Stadttheater Fürth

BILDENDE KUNST

14 Uhr
IM DIALOG: FÜHRUNG FÜR MENSCHEN 55+
kunst galerie fürth

LITERATUR / WORT
15.30 Uhr
LESUNG: DAS TANNENBÄUMCHEN
Kamishibai
nur mit Anmeldung
Volksbücherei Fürth - Zweigstelle Finkenschlag

15.30 Uhr
VORLESESPASS
Ein wunderbarer Weihnachtswunsch
Volksbücherei Fürth - Innenstadtbibliothek Carl Friedrich Eckart Stiftung

16 Uhr
LESUNG: DAS TANNENBÄUMCHEN
Kamishibai
nur mit Anmeldung
Volksbücherei Fürth - Zweigstelle Finkenschlag

MUSIK
20 Uhr
JAMIE MCLEAN BAND FEAT. BEN FORRESTER
Authentischer Southern Rock
Kofferfabrik - KofferMusicClub

MITTWOCH, 10.12.

FREIZEIT
9 bis 11 Uhr
GENERATIONENFRÜHSTÜCK
Mehrgenerationenhaus Mütterzentrum Fürth e.V.

10 bis 21 Uhr
FÜRTH WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT
Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de>

Fürther Freiheit
12 Uhr
WORKSHOP: WINTERZAUBER IM STADTTEIL
Gemeinsam warm durch die kalte Jahreszeit
Stadtteilnetzwerk Innenstadt

13 bis 16 Uhr
OFFENER SPIELE- UND NACHBARSCHAFTSTREFF
Gesellschaft, Begegnung, Spiele, Kaffee
Stadtteilbüro Südstadt

18 bis 19.30 Uhr
WEIHNACHTSLIEDER SINGEN MIT DEM SÜSTADT-GÄRTLA
Koordiniertes Stadtteilnetzwerk Südstadt

19 Uhr
WORKSHOP: SCHOKOLADE
nachhaltiges Genussabenteuer
vhs Fürth

THEATER
10 Uhr
DER ZAUBERER VON OZ

Weihnachtsmärchen nach dem Roman von Lyman Frank Baum
Stadttheater Fürth

19.30 Uhr
THE MAGNETS, ENGLAND
Weihnachtliches A capella von der Insel
Stadttheater Fürth

WISSENSCHAFT / BILDUNG

13 Uhr
KURZIMPULS-REIHE „DIGITAL EMPOWERMENT FOR WOMEN“
Online via Zoom www.fau.de

WIRTSCHAFT

14 Uhr
FÜHRUNG: ÖFFENTLICHE FÜHRUNG DURCH DIE FOYER-AUSSTELLUNG - LUISE ERHARD - MEHR ALS NUR KANZLER-GATTIN
Ludwig Erhard Zentrum

TANZ
18 Uhr
WORKSHOP: MODERN DANCE
alle Level, 16 bis 27 Jahre
Kulturcafé Zett9

KABARETT / KLEINKUNST
19.30 Uhr
CAVEMAN – DU SAMMELN, ICH JAGEN.
Mit Martin Luding
Comödie Fürth

LITERATUR / WORT
20 Uhr
UNDERGROUND COMEDY OPEN MIC
Hosted by Henrik Hösch
Kofferfabrik - KofferMusicClub

MUSIK
20 Uhr
BLUESWEDNESDAY TEARS AND DROPS
Packender, groovender, gefühlvoller, urbaner Blues
Kofferfabrik - KofferMusicClub

DONNERSTAG, 11.12.

FREIZEIT
10 bis 21 Uhr
FÜRTH WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT
Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de/>
Fürther Freiheit

10 bis 11.30 Uhr
KRABEL-UND SPIELETREFF
Quartiersbüro Spiegelfabrik

14 bis 17 Uhr
RUMMIKUB - SPIELEGRUPPE
 Stadtteilbüro Hardhöhe

15 Uhr
FÜHRUNG: KULINARISCHE STADTTOUR MICHAELISVIERTEL
 Pulsierendes Altstadtleben mit vielfältigen Kostproben aus aller Welt
 Anmeldung erforderlich www.eat-the-world.com
 U-Bahnhof Stadthalle - am Kulturforum

15.30 bis 18 Uhr
M4 SALONCAFE
 Gemeinsam Stadt mit gestalten
 Tataa! Der Fürther Zukunftssalon

16 bis 17 Uhr
IT-SPRECHSTUNDE
 Quartiersbüro Spiegelfabrik

THEATER
9 Uhr
DER ZAUBERER VON OZ
 Weihnachtsmärchen nach dem Roman von Lyman Frank Baum
 Stadttheater Fürth

11 Uhr
DER ZAUBERER VON OZ
 Weihnachtsmärchen nach dem Roman von Lyman Frank Baum
 Stadttheater Fürth

19 Uhr
MOTHER'S SHIP
 Eine Performance über das Mutter-Sein als Kraft
 Kulturforum Fürth - Große Halle
 LITERATUR / WORT

17.30 Uhr
LESUNG: MÄRCHENERZÄHL-ABEND IM MUSEUM FRAUEN-KULTUR
 Anmeldung erbeten unter info@frauenindereinenwelt.de oder Tel. 0911 5980769
 Museum Frauenkultur Regional - International

19 Uhr
LESEREIHE: AUF GUTE NACHBARSCHAFT
 Lesungen Für ein demokratisches Miteinander
 Quartiersbüro Spiegelfabrik

MUSIK
19 bis 19 Uhr
UKULELE LIVE JAM



Du bist zwischen 18 und 30?

Dann haben wir das Konto, das zu dir passt:

Modernes Banking mit allem was du brauchst – zum kleinen Preis.
 Unsere Girokonten für alle Berufstätigen zwischen 18 und 30.



sparkasse-fuerth.de/young



Sparkasse
Fürth

Kneipensingen mit der Ukulele und anderen Instrumenten
 Kofferfabrik - Galerie

20 Uhr
ANDRE ENGELBRECHT & FRIENDS
 Eine bunte, akustische Mischung aus Blues-, Folk-, Soul- und Rockklassikern!
 Kofferfabrik - KofferMusicClub

BILDENDE KUNST
19 bis 23 Uhr
DRINK AND DRAW
 Kulturcafé Zet9

FREITAG, 12.12.

FREIZEIT
10 bis 21 Uhr
FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT
 Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de>
 Fürther Freiheit

13 Uhr
WORKSHOP: STRICKTREFF
 Residenz Rosengarten

16 Uhr
WORKSHOP: LERNCafe FÜR ERWACHSENE ZUM LESENLER-NEN
 Mehrgenerationenhaus Mütterzentrum Fürth e.V.

17 Uhr
FÜHRUNG: SCHMECKT'S? BASSD SCHO!
 Fürther Stadtgeschichte in Häppchen
 Rathaus Fürth - Haupteingang

THEATER
9 Uhr
DER ZAUBERER VON OZ
 Weihnachtsmärchen nach dem Roman von Lyman Frank Baum
 Stadttheater Fürth

11 Uhr
DER ZAUBERER VON OZ

Weihnachtsmärchen nach dem Roman von Lyman Frank Baum
Stadttheater Fürth

19.30 Uhr
DÖRINGSCHE THEATERWERKSTATT präsentiert
ADVENT, ADVENT, EIN ENGLEIN BRENNT...
Die etwas andere Weihnachtsrevue...
KOFFERFABRIK - THEATER

MUSIK
19.30 Uhr
10 YEARS GOATH ANNIVERSARY - DAY 1
Black/ Dark Metal
Kopf und Kragen

21 Uhr
RAMRODS & DAILY GRIND
Regionalhelden im Doppelkonzert
Kofferfabrik - KofferMusicClub

TANZ
21 Uhr
NO PARKING ON THE DANCE-FLOOR
mit Djane Mrs Flow (Funk/Soul/Disco)
Kofferfabrik - Galerie

SAMSTAG, 13.12.

FREIZEIT
10 Uhr
WORKSHOP: GESCHWISTER FÜHRERSCHIN - DU BEKOMMST EIN NEUES GESCHWISTERCHEN ?
Ein Workshop für alle Kinder ab drei Jahren, die ein Geschwisterchen erwarten
Mehrgenerationenhaus Mütterzentrum Fürth e.V.
10 bis 21 Uhr
FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT
Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de>
Fürther Freiheit

11 Uhr
FÜHRUNG: KULINARISCHE STADTTOUR MICHAELISVIERTEL
Pulsierendes Altstadtleben mit vielfältigen Kostproben aus aller Welt
Anmeldung erforderlich www.eat-the-world.com
U-Bahnhof Stadthalle - am Kulturforum

11 Uhr
FÜHRUNG: „REINE WAHRHEIT ODER FAUSTDICKE LÜGE?“
Kulturforum Fürth - Innenhof

14 Uhr
FÜHRUNG: „FÜRTH FÜR EINSTEIGER“
Kulturforum Fürth - Innenhof

14 bis 19 Uhr
INTERKULTURELLER ADVENTSBASAR
Das Team des Willkommenscafés lädt ein
Gemeindehaus der Auferstehungskirche

MUSIK
18 Uhr
FÜRTHER CHORKONZERTE
Adventskonzert „Stadelner Weihnacht“
Kirche zur Heiligsten Dreifaltigkeit

19 Uhr
NÜRNBERGER JAZZPROJEKT-CHOR 25
Susanne Schönwiese, Chorleitung/ voc, Jochen Pfister p, Willi Lichtenberg b, Werner Treiber cajón
St. Paul

19.30 Uhr
10 YEARS GOATH ANNIVERSARY - DAY 2
Black/ Death Metal
Kopf und Kragen

20 Uhr
ROCKDISCO AUF VINYL IM BABYLON FÜRTH MIT MR. DJ ILJA
Schallplattenabend mit den „Best of 70-80er der Rockgeschichte“
Babylon Kino am Stadtpark - Kellerbühne

21.30 Uhr
LateNightSpecial
THE TRÈS BIENS & AVERAGE PIZZA
Pub Rock/Punk Rock Night
Kofferfabrik - KofferMusicClub

THEATER
19.30 Uhr
DÖRINGSCHE THEATERWERKSTATT präsentiert
ADVENT, ADVENT, EIN ENGLEIN BRENNT...
Die etwas andere Weihnachtsrevue...

KOFFERFABRIK - THEATER

19.30 Uhr
MOTHER“S SHIP
Eine Performance über das Mutter-Sein als Kraft
Kulturforum Fürth - Große Halle

20 Uhr
NIPPLEJESUS
Humorvolles Solostück von Nick Hornby
Stadttheater Fürth

KABARETT / KLEINKUNST
19.30 Uhr
GRINS-KISTLAS-MARGD MIT HEISSMANN & RASSAU
Comödie Fürth

SONNTAG, 14.12.

FREIZEIT
10 bis 21 Uhr
FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT
Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de>
Fürther Freiheit

11 Uhr
FÜHRUNG: „DIE ALTSTADT UND IHRE HÖFE“
Marktplatz - Grüner Markt - vor dem Gauklerbrunnen

14 Uhr
LESEN IN DER LOUNGE - MANN MUSS DIE FESTE FEIERN WIE SIE FALLEN
Erzählungen jüdischer Festtagsgebräuche
Anmeldung: besucherservice@juedisches-museum.org
Jüdisches Museum Franken in Fürth

15 Uhr
FÜHRUNG: „FÜRTHER WEIHNACHTSGESCHICHTEN“
Rathaus Fürth - Haupteingang

16 Uhr
FÜHRUNG: ALS DIE SIRENEN HEULTEN – FÜRTHER LUFTSCHUTZBAUTEN AUS DEM 2. WELTKRIEG
Bahnhofplatz Fürth - Centaurenbrunnen

17 Uhr
ADVENTSKONZERT 2025
St. Christophorus - Kirche

THEATER

11 Uhr

DAS EI MIT DEM KNACKS

Kindertheaterstück nach dem Buch von Iris Fedrizzi
Stadttheater Fürth

15 Uhr

WEIHNACHTSGANS AUGUSTE

Figurentheater Eigentlich ab vier Jahre
Kulturforum Fürth - Kleiner Saal

16 Uhr

DÖRINGSCHE THEATERWERKSTATT präsentiert

ADVENT, ADVENT, EIN ENGLEIN BRENNT...

Die etwas andere Weihnachtsrevue...

KOFFERFABRIK - THEATER

16 Uhr

MOTHER'S SHIP

Eine Performance über das Mutter-Sein als Kraft
Kulturforum Fürth - Große Halle

Wirtschaft

14 Uhr

ÖFFENTLICHE FÜHRUNG DURCH DIE FOYERAUSSTELLUNG - LUISE ERHARD - MEHR ALS NUR KANZLERGATTIN

Ludwig Erhard Zentrum

KABARETT / KLEINKUNST

15 Uhr

GRINS-KISTLAS-MARGD MIT HEISSMANN & RASSAU

Comödie Fürth

FILM / MULTIMEDIA

15.30 Uhr

SINNEMA - FILM IM GESPRÄCH: „WIE IM ECHTEN LEBEN“

Babylon Kino am Stadtpark

MUSIK

17 Uhr

ADVENTSKONZERT IN DER KIRCHE „ST. PETER UND PAUL“

Der Männerchor „Liederkranz“ Poppenreuth lädt ein.
Kirche St. Peter und Paul

19 Uhr

FUCHS + WOLF

Singer-Songwriter-Adventsabend
kunstkeller o27 - Musikclub im ehemaligen Luftschutzbunker

19.30 Uhr

30 JAHRE ULRICH TUKUR & DIE RHYTHMUS BOYS

„Tohuwabohu!“ – das neue

Programm

Stadttheater Fürth

MONTAG, 15.12.

FREIZEIT

10 bis 21 Uhr

FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT

Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de>
Fürther Freiheit

10 bis 11.30 Uhr

KRABELGRUPPE

Spiel, Spaß und Austausch für die Kleinsten und ihre Begleiter
Koordiniertes Stadtteilnetzwerk
Eigenes Heim/Schwand - Stadtteilbüro Eigenes Heim/Schwand

13 Uhr

WORKSHOP: EINFÜHRUNG IN DIE BEIKOST

für Eltern mit Babys ab vier Monaten
Mehrgenerationenhaus Mütterzentrum Fürth e.V.

18 bis 20 Uhr

STRICK- UND HÄKELALON

Koordiniertes Stadtteilnetzwerk
Südstadt

18.30 Uhr

MAGIC MONDAY

Der Trading Card Game Abend!
Kofferfabrik - Galerie

19 Uhr

SPIELEABEND

Kofferfabrik

THEATER

19 Uhr

COMMUNITY-DANCE

Gemeinsam in Bewegung
Kulturforum Fürth

19.30 Uhr

HARALD KRASSNITZER

Damals an Weihnachten
Stadttheater Fürth

LITERATUR / WORT

19.30 Uhr

KULTUR UND IHRE „ANEIGNUNG“

Eine neue Geschichte der Welt
Babylon Kino am Stadtpark

DIENSTAG, 16.12.

FREIZEIT

10 bis 21 Uhr

FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT

Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de>
Fürther Freiheit

10 bis 12 Uhr

KRABELGRUPPE

Koordiniertes Stadtteilnetzwerk
Ronhof/Kronach

16 bis 18 Uhr

WILLKOMMENSCAFÉ

Ein Ort der Begegnung für alle
Gemeindehaus Auferstehungskirche

17.30 bis 19 Uhr

BROT UND BUTTER

gemeinsames Abendbrot im Stadtteil
Koordiniertes Stadtteilnetzwerk
Ronhof/Kronach

LORENZ FENSEL

JALOUSIEN · ROLLÄDEN · MARKISEN SEIT 1875

Energie- & Heizkosten sparen!



Rollläden

Hochwertig, von ALUKON, unterstützen die Wärmeisolierung, sehen elegant aus, sind wärmedämmend & einbruchhemmend.

Qualität. Sicherheit. Komfort.
MADE IN GERMANY

Kreuzburger Str. 6 · 90471 Nürnberg · Tel. 0911 - 80 30 37 · www.lorenz-fensel.de

18 Uhr

WORKSHOP: BRIDGE AUFBAU-KURS FÜR EINSTEIGER

Vertiefung von Reizen und Spieltechnik – ab einem Jahr Erfahrung
Infos und Anmeldung unter gebhardt@bridge-fuerth.de
Bridge-Stadt Fürth

LITERATUR / WORT

15.30 Uhr

VORLESESPASS

Dr. Brumm feiert Weihnachten
Volksbücherei Fürth - Innenstadt-bibliothek Carl Friedrich Eckart Stiftung

16.30 Uhr

LESUNG: DAS WEIHNACHTS-WUSCHEL

Volksbücherei Fürth - Zweigstelle Finkenschlag

THEATER

19.30 Uhr

HEILIGE NACHT

Eine Weihnachtslegende nach Ludwig Thoma mit Pfarrer Rainer Maria Schießler
Stadttheater Fürth

KABARETT / KLEINKUNST

19.30 Uhr

WOLFGANG KREBS – WEIHNACHTSGALA

Comödie Fürth

MITTWOCH, 17.12.

FREIZEIT

10 bis 21 Uhr

FÜRTHER WEIHNACHTSMARKT MIT MITTELALTERMARKT

Rahmenprogramm unter <https://www.mittelaltermarkt-fuerth.de>
Fürther Freiheit

12 Uhr

WORKSHOP: WINTERZAUBER IM STADTTEIL

Gemeinsam warm durch die kalte Jahreszeit
Stadtteilnetzwerk Innenstadt

13 bis 16 Uhr

OFFENER SPIELE- UND NACHBARSCHAFTSTREFF

Gesellschaft, Begegnung, Spiele, Kaffee
Stadtteilbüro Südstadt

14.30 bis 16 Uhr

STADTTEILCAFÉ

Koordiniertes Stadtteilnetzwerk
Eigenes Heim/Schwand - Stadtteilbüro Eigenes Heim/Schwand

19 Uhr

ADFC RADLER TREFF IM HERR & KAISER

Stammtisch für Fahrradfahrer, nicht nur für ADFC Mitglieder
Gaststätte Herr & Kaiser

GESUNDHEIT

14.30 Uhr

CAFE ZWEISAM

Mehrgenerationenhaus Mütterzentrum Fürth e.V.

TANZ

18 Uhr

WORKSHOP: MODERN DANCE

alle Level, 16 bis 27 Jahre
Kulturcafé Zett9

THEATER

19.30 Uhr

LA TRAVIATA

Oper in italienischer Sprache von Giuseppe Verdi
Stadttheater Fürth

KABARETT / KLEINKUNST

19.30 Uhr

WOLFGANG KREBS – WEIHNACHTSGALA

Comödie Fürth

MUSIK

20 Uhr

BLUESWEDNESDAY

ANDREAS DIEHLMANN BAND

High Energy Bluesrock-Powertrio
Kofferfabrik - KofferMusicClub

grün erleben Gartenwelt Dauchenbeck

DEIN BAUM FÜRS FEST!

VERKAUF AB 29. NOVEMBER

Wunderschöne Tannenbäume aus der Region. Die frisch geschlagenen Christbäume von Frankentanne duften nach Natur, sind frei von Allergenen und schädlichen Inhaltsstoffen. Komm und wähle aus unserer Vielfalt in vielen Größen.

FÜRTH Gartenwelt Dauchenbeck Fürth GmbH & Co. KG
Mainstr. 40 . 90768 Fürth-Atzenhof

STEIN Gartenwelt Dauchenbeck GmbH & Co. KG
Am Jakobsweg 15 . 90547 Stein-Oberweihersbuch

Märkte Mo–Sa 9–18 Uhr . **Cafés** Mo–Sa 9–17 Uhr gartenwelt-dauchenbeck.de

Büchertauschen in Vach

Dank einer großzügigen Spende der Firma Elektro-Wagner hat nun auch der Fürther Ortsteil Vach ein Buchtauschregal – direkt an der 900 Jahre alten Eiche nahe der Bushaltestelle „Am Vacher Markt“. Das Umfeld der Eiche wurde durch das städtische Grünflächenamt neugestaltet und bepflanzt. Eine eigens aufgestellte Bank lädt zum Schmökern ein. Kulturamtsleiterin Gerti Köhn, die Vacher Stadträtin Heike Giering, Kulturreferent Benedikt Döhla und Grünflächenamtsleiter Ernst Bergmann (v.li.) weihten das neue Regal offiziell ein. Ganz im Sinne der Nachhaltigkeit können dort bereits gelesene und guterhaltende Bücher getauscht werden.



Foto: Ebersberger

Romantische Altstadt-Weihnacht

Von **Freitag 5., bis Sonntag, 14. Dezember**, verzaubert die traditionelle Altstadt-Weihnacht zehn Tage lang den Waagplatz. Der etwas andere Weihnachtsmarkt, den der Altstadtverein seit 1981 organisiert und der um 17 Uhr durch Oberbürgermeister Thomas Jung offiziell eröffnet wird, besticht vor allem durch Beschaulichkeit und romantisches Flair. So dürfen sich Besucherinnen und Besucher auf zahlreiche Budenstände mit Spielwaren, Deko-Artikeln, Schmuck und allerlei Handwerkskunst wie Stricksachen und Glasdeko freuen. Upcycling-Artikel, Marmeladen und britischer Süß-

kram runden das Angebot ab. Nicht fehlen dürfen vorweihnachtliche Leckereien wie Glühwein und Lebkuchen sowie ein Rahmenprogramm mit Handwerksvorführungen und Musik, die auf die Adventszeit einstimmt. Geöffnet ist der Markt Montag bis Freitag von 16 bis 20 Uhr sowie samstags und sonntags von 14 bis 20 Uhr. Das ausführliche Programm gibt es unter www.altstadtverein-fuerth.de.



Amerika in Fürth – Vortrag beleuchtet den Abzug der US-Army vor 30 Jahren

Vor 30 Jahren, am 19. Dezember 1995, wurde die letzte Flagge eingezogen und die in Fürth stationierten Streitkräfte der US-Army verließen die Kleeblattstadt. Fünf Jahrzehnte lang waren unzählige Army-Angehörige in der Kleeblattstadt stationiert – in der W.O.Darby-, der Johnson- und

der Monteith-Kaserne. Besonders die Südstadt war geprägt von Schulen, Geschäften, Lokalen und Treffpunkten der Soldaten. Danach war ein enormer Aufwand für die Stadt nötig, um die sogenannten Konversionsflächen zu entwickeln. Ein Aufwand, der sich zu einer Erfolgsgeschichte entwickelte. Der Fürther Sachbuchautor

und versierte Kenner der Geschichte der Amerikaner in Fürth, **Bernd Jesussek**, lädt gemeinsam mit der Stadt Fürth am **Freitag, 19. Dezember, 15.30 Uhr**, zu einem Vortrag in das Stadtmuseum, Ottostraße 2, ein.

Hinweis: Der Vortrag ist in englischer Sprache, der Eintritt frei. ●

Programm im Jüdischen Museum Franken in Fürth

Warum Adam nie zuhörte und Eva zweimal erschaffen wurde – jüdische Geschlechterrollen im Wandel der Zeit

Sonntag, 7. Dezember, 14 Uhr

Diese Führung wirft einen spannenden Blick auf Geschlechterrollen in der jüdischen Kultur vom 18. Jahrhundert bis in die Gegenwart. Dazu zählen Einblicke in spezifische religiöse Praktiken, sich wandelnde Rollenbilder sowie in die Lebenswege jüdischer Frauen und Männer aus verschiedenen Milieus und Zeiten in Franken zwischen Tradition,

Anpassung und Emanzipation. Eine kulturhistorische Spurensuche.

Eintritt: acht Euro, ermäßigt sechs Euro, zuzüglich drei Euro Museumseintritt. **Ort:** JMF Fürth, Königstraße 89. **Anmeldung erforderlich:** besucher-service@juedisches-museum.org.

Man muss die Feste feiern wie sie fallen – Erzählungen jüdischer Festtagsbräuche

Sonntag, 14. Dezember, 14 Uhr

Sabine Forkel-Kutschka lädt in die Welt der jüdischen Erzähl-

tradition ein – von humorvollen Anekdoten bis zu nachdenklichen Alltagsgeschichten. Im Mittelpunkt der diesjährigen Lesereihe stehen Erzählungen aus dem jüdischen Alltag. Im Anschluss bietet das Museum Kuchen und ein Getränk nach Wahl an.

Eintritt: Jugendliche fünf Euro, Erwachsene acht Euro. **Ort:** JMF Fürth, Königstraße 89. **Anmeldung erforderlich:** besucher-service@juedisches-museum.org. ●



FESTIVO 2025 –

unser Kaffee für genussvolle Festtage!

Espresso
di mio gusto

www.espressone.de

Die Künstlerin Nadine Zenker
kommt ins kultur.lokal.fürth.



Foto: Nadine Zenker

Nadine Zenker im kultur.lokal.fürth

An der Universitätsklinik Erlangen forscht man derzeit an der „Darm-Hirn-Achse“ – also an der medizinischen Annahme, dass Hirn und Darm miteinander kommunizieren können. Und da auch in der Kunst für die Nürnberger Künstlerin Nadine Zenker ein gutes Bauchgefühl unabdinglich ist, begibt sie sich von **Freitag, 12., bis Sonntag, 21. Dezember**, im kultur.lokal.fürth auf eine künstlerische Erkundungstour dieser komplexen Verbindung. Heraus kommt dabei eine Rauminstallation, die, täglich genährt von neuen Erkenntnissen, während der Ausstellungszeit wächst.

Auch wenn das Thema Darm und all seine Funktionen im Allgemeinen zu dem einen oder anderen Witz einladen, schlägt Nadine Zenker mit der Ausstellung den Bogen zu ernsteren Themen. In ihrer Auseinandersetzung mit dem Thema greift sie von den aktuellen Er-

kenntnissen der Hirnforschung zurück bis in die düstere Zeit des Nationalsozialismus, in der Hirnforschung und Humanexperimente fester Bestandteil der Zwangsforschung waren. Auf ihrer Reise zum fertigen Kunstwerk lädt Zenker ins offene Atelier ein. Am Freitag, 12., Sonntag, 14., und Dienstag, 16. Dezember, kann man ihr beim Arbeiten über die Schulter schauen, miterleben, wie die raumgreifende Installation wächst, und dabei Spannendes über Zenkers Kunst und die Gedanken und Techniken dahinter erfahren. Bis zur Abschlusspräsentation am Samstag, 20., und Sonntag, 21. Dezember, soll dann alles fertig sein und die eigens an den Ausstellungsraum am Bahnhofplatz angepasste Installation bestaunt werden. Zusätzlich können die Besuchenden auch selbst kreativ werden. Im Mahnmal-Workshop, am Donnerstag, 18. Dezember, überlegt die Künstlerin gemeinsam mit interessierten Teilnehmenden, welche

Mahnmale uns in der aktuellen Zeit fehlen und wie diese aussehen könnten.

Website: <https://nadinezenker.tumblr.com/>.

Instagram: https://www.instagram.com/___fryda___/.

Öffnungszeiten: Freitag, 12., Sonntag, 14., Dienstag, 16. Dezember, je 15 bis 18 Uhr (Offenes Atelier); Donnerstag, 18. Dezember, 13 bis 16 Uhr (Offener Workshop „Mahnmal“); Samstag, 20., und Sonntag, 21. Dezember, je 14 bis 17 Uhr (Abschlusspräsentation).

Eintritt frei, keine Anmeldung nötig.

Weitere Informationen gibt es unter www.fuerth.de/kulturlokal und www.tourismus-fuerth.de sowie beim Kulturamt unter Telefon 974-16 88.

Das kultur.lokal.fürth wird unterstützt:





Foto: Comödie Fürth

Das Programm Kerle auf Kur („Lou mer mei Rouh“) sorgt in der Comödie Fürth für einen unterhaltsamen Abend.

Lustige Kerle auf Kur („Lou mer mei Rouh“)

Martin Rassau nimmt sich zusammen mit Bernhard Ottinger am **Dienstag, 9. Dezember, 19.30 Uhr**, in der Comödie Fürth mit dem Programm „Kerle auf Kur („Lou mer mei Rouh“)“ einer besonders vernachlässigten Spezies an: dem leidenden Mann.

Selbst die 50 überschritten weiß der fränkische Parade-Komödiant ganz genau wovon

er spricht: Gerade in der Mitte des Lebens und schon geht's los: die ersten Zipperlein, Bluthochdruck, Bandscheibenvorfall. Plötzlich findet man sich auf der Reha zwischen all den anderen Leidenden wie dem Gallen-Günther und dem Fettleber-Franz wieder. Dort geht der Kampf weiter: wer muss mehr Tabletten nehmen, wer hat die hübschere Therapeutin, bei wem wirkt die Diät. Dazwischen die Sehnsucht nach der Jugend, wo doch alles besser

war. Auch der überall lauernde Kurschatten wird nicht ausgelassen. Fränkisch frotzelnd geht's rein ins parodistische Reha-Vergnügen. Es kann mitgelitten und doch herzlich gelacht werden, bis die Spontanheilung einsetzt.

Ein witziger, charmant-frecher Blick auf leidende, fränkische Männer mitten in der Midlife-Crisis vor und nach überstandener Kurpackungen. ●

IN
FÜ 

Ihre nächste INFÜ erscheint
am 17. Dezember 2025

Anzeigenbuchungsschluss ist der 08.12.
Druckunterlagenschluss 09.12.2025

Für alle Fragen und Buchungen können Sie sich gerne telefonisch oder per E-Mail an uns wenden.

Sabine Gößelein

Tel.: 0911-9764079-55

anzeigen@herbstkind-wa.de

Kleinanzeigen Stellenanzeigen

AUTOMOBILE/KFZ

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen Tel.: 03944-36160
www.wm-aw.de Fa.

KAUFE/VERKAUFE

Fair, diskret, unverbindlich
Ankauf von Gold & Silber
Barren, Münzen, Schmuck
Auch versilbertes & Zinn
Aurum79 – Fürth
0911/14418347

Kaufe Spirituosen aller Art
Whisky, Rum usw. Gerne auch
komplette Sammlungen. Klaus
Stühler 015163666136

Aus alt mach Geld! Suche Pelze,
Porzellan, Kristall, Handtaschen,
Abendgarderobe, Schallplat-
ten, Zinn, Hummelfig, Näh-
Schreib-Fotoapparate, Bibeln,
Bücher, Bilder, Bestecke, Puppen.
Tel:015207761939

Antik Steinbach kauft alles
Aus Omas Zeit TEL.01755651407

GESUNDHEIT/WEELNESS

Qi Gong Kurse – ONLINE
Krankenkassen zertifiziert
Dannhorn lifebalance
Tel. 0151 2632 2148

Male deinen Glücksbringer
Daruma & Zentangle vereint
Wunschkraft mit jedem Strich
Beginne das Jahr bewusst
Infos: bottabadiete.de

GESCHÄFTSEMPFEHLUNGEN

**Dachdeckerei u. Spenglerei,
Meisterbetrieb,** alle Arbeiten
und Rep. zuverl./sauber. Fest-
preis.
Fa. Gaxherri 0172/8103291

Malermeisterbetrieb Schöwitz
Maler/Fassaden und Dämmung
eig. Gerüst, saub./zuverl.
Festpreis, 0911/493976
schoewitz@gerhardburzer.de

Dachdeckerei Schöwitz
Dämmung, Umdeckung u. Repa-
raturen, eig. Spenglerei, Meister-

#fürfürth

Die Stadt Fürth sucht zum 15. September 2026 eine

Beamtennachwuchskraft

(w/m/d) für das duale Studium zum

Diplom-Verwaltungsinformatiker (FH)

(Einstieg in die 3. Qualifikationsebene der Fachlaufbahn Naturwissenschaft und Technik, fachlicher Schwerpunkt Verwaltungsinformatik).

Mache das Beste aus Deinen Talenten und gestalte aktiv die Zukunft unserer Stadt!

Bewirb Dich bis zum **18. Dezember 2025** online unter **www.fuerth.de/karriere**.

Bei Fragen stehen wir gerne telefonisch unter (0911) 974-1140 zur Verfügung.

Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung. Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

Erzieher (w/m/d)

Ständige Vertretung der Leitung

Bewerben Sie sich bitte bis 15. Dezember 2025 online unter **www.fuerth.de/karriere**

Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung.

Die Stadt Fürth sucht für das **Amt für Kindertagesbetreuung und Ganztagschule** zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen **Erzieher (w/m/d) / Ständige Vertretung der Leitung** für das städtische Haus für Kinder V, „Villa Kunterbunt“

- EGr S9 TVöD
- Vollzeit / unbefristet

Weitere Informationen erhalten Sie unter: www.fuerth.de/karriere oder Tel. (0911) 974-1822. Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

betr., Festpr. 0911/493976
schoewitz@gerhardburzer.de

Walter Bedachungen, Umdeck.,
eig. Spenglerei und Gerüst,
Meisterbetrieb, 0911/28500766

Erbrechtliche Beratung
Rechtsanwältin mit Tätigkeits-
schwerpunkt Erbrecht hilft bei

der Gestaltung v. Testamenten
u. berät im Erbfall über Erb- u.
Pflichtteilsansprüche. Erstbera-
tung z. Festpreis brutto € 214,-
RA Helmling, Königswarter Str. 77,
Tel.: 0911/78098656.

Enträumlungen Klaus Stühler
Räumung Festpreis ab 30 Euro
Günstig und Kurzfristig
Tel.: 0911/1322280

Stellenanzeigen

Diakonie
Fürth

Wir suchen eine

WOHNBEREICHSLEITUNG (M/W/D)
IN DER STATIONÄREN PFLEGE

in Vollzeit, ab sofort, für unser Seniorenpflegeheim
Gustav-Adolf in Zirndorf

STELLVERTRETENDE
PFLEGEDIENSTLEITUNG (M/W/D)

in Voll- oder Teilzeit (ab 30 Wochenstunden),
ab sofort, für unsere Diakoniestation Zirndorf

Faire Bezahlung, gutes Arbeitsklima
und Wertschätzung für die geleistete
Arbeit sind bei uns inklusive.

Einfach bewerben auf:
www.diakonie-fuerth.de

Wir bieten
berufliche Perspektiven

Entrümpelungsdienst räumt alles zu Festpreisen. Wohnung, Keller, Dachboden. Auch Problemfälle!
Tel.: 0911/3685562

Spenglerei Thomas Neuber
Meisterbetrieb, Blecharbeiten aller Art zuverl./sauber
Tel.: 0911/14969362
www.Spenglereieneuber.de

Wenn Ihre Hard- oder Software mal wieder streikt, den Geist aufgegeben hat oder nicht mehr tut was sie soll. Wir sind für Sie da. Tel 0911 75 67 670.
www.itservice-fuerth.de

Malerfachbetrieb Heilmann
Sämtl. Innen- und Außenarbeiten rund ums Haus + Wohnen zu-

verlässig und sauber, Fürth Südstadt
Tel.: 0911/707572
info@maler-heilmann.de

Gebäudereinigung, Haus, Büro, Haushaltshilfe, Einkaufshilfe, Abrechnung über Kasse möglich
TEL: 0911 23814812
clean-care-franken.de

NachfolgerIn gesucht...
...für traditionelles Einzelhandelsfachgeschäft in Erlangen. Geschäftsabgabe aus Altersgründen Ende 2026. **Viele Stammkunden.** Einarbeitung möglich.
Kontakt:
anzeigen@herbstkind-wa.de

STELLENGESUCHE

Suche Reinigungsobjekte: Trep-
penhaus, Winterdienst,
Tel: 017631095993

VERMIETUNG

Schicke 2-Zi-Whg (65 m²), neu renoviert, inkl. Maßküche neu, 4. OG Altbau ohne Aufzug, in Fürth-Südstadt.
Miete 480.- € kalt + NK
Tel.: 0911-707572

Bürofläche in Bürogemeinschaft
1-2 Arbeitsplätze (15m²) Nähe Grüner Markt. 369€ netto/Monat
ggf Stellplatz 45€ netto/Monat
E-Mail an hi@streiff.law

IN
FÜ

Ihre nächste INFÜ
erscheint am
17. Dezember 2025

Anzeigenbuchungsschluss
ist der 08.12.
Druckunterlagenschluss
ist der 09.12.2025

STEUERRING

Wir machen Ihre Steuererklärung.

FAIRER PREIS. SCHNELLE HILFE. ENGAGIERTE BERATER.

Beratungsstellenleiterin
Michaela Barth

📍 Erlanger Straße 146
90765 Fürth

☎ 0911 – 180 737 30

✉ michaela.barth@steuerring.de

🌐 www.steuerring.de/mbarth

Steuerring e.V. (Lohnsteuerhilfeverein)

Wir erstellen Ihre Steuererklärung – für Mitglieder, nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.

IMPRESSUM**Herausgeber**

Stadt Fürth, Bürgermeister-
und Presseamt Hallstraße 2,
90762 Fürth

Telefon 0911 - 974 12 04

Fax 0911 - 974 12 05

E-Mail infue@fuerth.de

Web www.fuerth.de/infue

Redaktion

Susanne Kramer, Norbert Mittels-
dorf

Mitarbeit

Birgit Gaßner, Claudia Wunder,
Manuela Dömel, Willi Ebersberger

Auflage

69 000, Verteilung an alle Haus-
halte der Stadt Fürth

Reklamation Zustellung

Telefon 0911 - 974 12 11

Mail an

buergerinformation@fuerth.de

Erscheinungsweise

23 x jährlich, 14-täglich mittwochs

Druck

Bonifatius GmbH Druck

Karl-Schurz-Straße 26

33100 Paderborn

Verteiler

Direktwerbung Franken

Burgschmietstr. 2-4

90419 Nürnberg

Telefon 0911 - 969 81 - 0

Layout und Anzeigen

herbstkind Werbeagentur GmbH

Siemensstraße 3

90766 Fürth

Telefon 0911 - 976 40 79 66

E-Mail anzeigen@herbstkind-wa.de

Web www.infue.de

Titelmotiv: Altenberger

Die INFÜ wird bei der Bonifatius
GmbH produziert. Das Druck- und
Medienhaus ist nach Qualitäts-
management DIN EN ISO 9001,
Umweltmanagement DIN EN ISO
14001, EMAS und mit dem Blauen
Engel zertifiziert. Für die INFÜ wird
ein Recyclingpapier verwendet,
das mit dem Blauen Engel aus-
gezeichnet ist.

Wohnungsaflösung**Klaus Stühler**

Ihr freundlicher

Entrümpler in Fürth

ENTRÜMPELUNG

Schnelle, saubere und diskrete Entrümpelung von:

- Haus-Wohnung-Keller-Speicher-Garage-Lager usw.
- Auch kurzfristige Termine
- Kostenloses Angebot mit Wertanrechnung
- Festpreise
- Besenreine Übergabe
- Gerne auch nur einzelne Möbelteile z.B. Elektrogroßgeräte, Teppiche, Sessel, Gerümpel ...

Ankauf von:

- Silberbesteck, Markenuhren, Blechspielzeug,
Gold-Silberschmuck, Militaria, Münzen

Tel: 0151 63 666 136 | E-Mail: klaus100465@arcor.de

BESTATTUNGEN
Geyer

Ältestes Fürther Bestattungsunternehmen

☎ 0911 / 77 10 38

Fürth, Friedrich-Ebert-Str. 15



**Wir begleiten Sie
im Trauerfall**

www.bestattungen-geyer.de

Freundliche Beratung, günstige Preise, kompetente Ausführung!



SIEBENKÄSS

GRABMAL • BILDHAUEREI

NATURSTEINBEARBEITUNG

www.SIEBENKAESS.de

Erlanger Str. 88 • Tel. 7 90 71 36

uvex

Wir schenken euch

15% auf alles* auch auf Gutscheine

**Während andere mit der
Black Week beschäftigt
sind, denken wir schon
an Weihnachten!**

Jetzt im uvex Optik-Shop
zusätzlich 15% bei
optischen Brillen und
Kontaktlinsen sparen!

PS: im uvex Outlet sind
aktuell Regenjacken
und Regenhosen richtig
stark im Preis gesenkt.
Top Qualität und
extrem wetterfest.

12. November – 24. Dezember 2025

*Der uvex Optik-Shop Fürth, Teil der UVEX ARBEITSSCHUTZ GMBH, gewährt Ihnen vom 12.11.2025 bis einschließlich 24.12.2025 15% Rabatt auf das gesamte Brillensortiment und Kontaktlinsen des uvex Optik-Shop Fürths. Nur solange der Vorrat reicht. Eine nachträgliche Verrechnung oder Barauszahlung sind ausgeschlossen. Die Abgabe erfolgt in haushaltsüblichen Mengen. Die Aktion ist nicht mit anderen Aktionen kombinierbar. Im Übrigen gelten die im Shop ausgestellten AGBs.

uvex
OPTIK-SHOP

uvex Optik-Shop
Öffnungszeiten:
Di.–Do.: 14–18 Uhr
Fr.: 12–17 Uhr

Würzburger Straße 154
90766 Fürth
T: 0911 9736 1589
E: optikshop@uvex.de



protecting people

uvex-safety.de